



向陽心語
林向陽

耶穌基督已經降生了！

空前絕後的事件

1969年7月20日，美國的太空船阿波羅11號在離開地球38萬公里的月球降落，當時全球有超過6億人注視電視的實地傳播。太空船38歲的指揮官杭思朗（Neil Armstrong），從登月小艇「老鷹號」走下來，成為人類歷史第一個踏足月球的人。他說：「這是個人的一小步，卻是人類邁出的一大步。」這句話後來成為曠世名言。當年的美國總統尼克遜贊揚說：「登陸月球是人類歷史的空前創舉」。葛培理牧師為此回應，說了句很有意義的話：「平心而論，人類歷史最空前，也是絕後的偉大時刻，乃是神的兒子，這位無限永恆的神，降臨到世界的這一刻。」（註一）是的，神的獨生兒子耶穌基督降生塵世那一刻，普世歡騰、天地宇宙震動、天上出現奇景，才真的是宇宙空前絕後的一刻。

神子降生，震動天地

耶穌基督降生時，萬有歡騰，天地為之震動，有天使在大光中向伯利恆野地，正在看守羊群的牧羊人報喜信，說：「不要懼怕，我報給你們大喜的信息，是關乎萬民的。因為今天在大衛的城（伯利恆），為你們生了救主，就是主基督，你們要看見一個嬰孩，包著布，臥在馬槽裏，那就是記號了。」此外，還有一大隊天兵，和那天使讚美神，說：「在至高之處榮耀歸與神，在地上平安歸與祂所喜悅的人。」（路二8-20）牧羊人急忙尋見聖嬰和祂的母親，俯伏敬拜祂，並把天使的話也傳開了。

不但如此，天象也出現了奇景，「伯利恆之星」高高懸掛天際，萬民驚異，更吸引了幾位對天象有研究、博學多才的東方博士，帶著黃金、乳香和沒藥為禮物，不畏艱難，長途跋涉，特別來尋找和敬拜這位「生下來作猶太人之王的」，大星在他們面前走，直來到伯利恆，帶他們到小孩耶穌和祂的母親馬利亞前，他們立刻俯伏敬拜聖子，獻上禮物。博士不惜千里而來敬拜，哄動一時，當時的希律王風聞此事，極度不安，希律王為要除去這位新生王，後把四境內，凡兩歲以下男孩都下令殺盡，幸好約瑟得天使的提醒，連夜帶著馬利亞與小孩耶穌逃到埃及地，這也應驗了舊約聖經的預言。（參看馬太福音二章）

基督降生，應驗了舊約所有關於祂的預言

神的獨生愛子—耶穌基督道成肉身，降生塵世，捨命救贖世人，是三位一體、宇宙唯一的真神耶和華一早就有的救恩計劃，並不是突然發生的事件。因為聖經如此記載：當始祖犯罪背逆神，與蛇同受神審判時，神對夏娃與蛇說：「我又要叫你女人彼此為仇；你的後裔和女人的後裔也彼此為仇。女人的後裔要傷你的頭，你要傷他的腳跟。」（創三15）神已經把祂的救恩表明出來了：女人的後裔將給撒旦致命的重擊，粉碎撒旦的權勢。女人的後裔就是由聖靈感孕，藉童貞女馬利亞所生的耶穌基督。

此外，神又藉著歷代的眾先知多次預言耶穌基督的降生，其中最令人津津樂道的是在耶穌降生七百年前，神藉著先知以賽亞所說：「因此，主自

己要給你們一個兆頭，必有童女懷孕生子，給他起名叫以馬內利（就是神與我們同在的意思）。」（賽七14）以及「因有一嬰孩為我們而生，有一子賜給我們。政權必擔在祂的肩頭上，祂名稱為奇妙、策士、全能的神、永在的父、和平的君。祂的政權與平安必加增無窮……萬軍之耶和華的熱心，必成就這事。」（賽九6-7）

不但如此，聖經連耶穌降生的地點伯利恆也早在七百多年前預言了：「伯利恆以法他阿，你在猶大諸城中為小，將來必有一位從你那裏出來，在以色列為我作掌權的，祂的根源從恆古，從太初就有……」（彌五2-3）。聖經舊約預言基督降生的經文，真是多不勝數，不但是降生的地點、目的，甚至如何為擔當世人罪孽而代死也預言得極度詳盡。

看到這裏，能不令人拍案驚奇，感嘆神計劃的精密嗎？怪不得以色列民世世代代都在引頸盼望彌賽亞救主的誕生。

耶穌基督的一生，無懈可擊，一一應驗舊約的預言

請看天使對童貞女馬利亞所說的話：「馬利亞，不要怕，你在神面前已經蒙恩了。你要懷孕生子，可以給他起名叫耶穌。他要為大，稱為至高者的兒子；主神要把他祖大衛的位給他。他要作雅各家的王，直到永遠，他的國也沒有窮盡。」（路一29-33）神是信實的，神子耶穌基督果然按著所定的日子降生伯利恆，而且降生在極度卑微的馬槽裏。

耶穌基督在世上短短的三十三年中，祂經歷了人一切的痛苦和試探，只是祂沒有犯罪。祂治病趕鬼，行各種神蹟奇事，傳揚福音，把永生之道指示給人看，並為了救贖罪人，祂背負世人的罪孽，甘心被釘死在十字架上。基督不但為我們代死，並且在死後三天復活，成就了救恩，使我們因信靠祂，罪孽得著神赦免。祂在世上的一生，完全應驗了聖經舊約的預言。門徒約翰為此作見證：「道成肉身，住在我們中間，充充滿滿的有恩典有真理。我們也見過祂的榮光，正是父獨生子的榮光。」（約一14）使徒保羅也曾如此讚嘆：「大哉，敬虔的奧秘，無人不以為然，就是神在肉身顯現，被聖靈稱義，被天使看見，被傳於外邦，被世人信服，被接在榮耀裏。」（提前三16）是的，耶穌基督已經降生了，救恩因而臨到萬民。

看到這裡，可能你會說：耶穌基督降生與我何干？祂救的是罪人，我生平不作虧心事情，是個大好人，何罪之有？難道我也需要耶穌的救贖嗎？

是的，我們每一個人都需要主耶穌的救贖。聖經宣告：「因為世人都犯了罪，虧缺了神的榮耀。」（羅三23）因始祖犯罪背逆了神，罪就如洪水猛獸進入了世界，把世人都圈在罪中，故此我們終日思想的盡是惡。我們心裡裝滿的，豈不是「各樣的不義，邪惡，貪婪，惡毒，滿心是嫉妒，兇殺，爭競……背後說人的，怨恨神的……，自誇的，捏造惡事的，違背父母的，無知的，背約的，無親情的，不憐憫人的……」，還有，「自從造天地以來，神的永能和神性是明明可知的，雖是眼不能見，但藉著所造之物，

就可以曉得，叫人無可推諉，因為他（我）們知道神，卻不當作神榮耀祂，也不感謝祂。」這些豈不是罪嗎？

故此，即使你在人前是個大好人，但請你撫心自問，有誰能終其一生，心中連一絲一毫的貪念或妒忌都沒有？這些在人看來微不足道的事，在全然聖潔的神眼中，也是罪。神是全然公義的，祂絕對不會把「有罪」當作「無罪」的，而聖經早就嚴正宣告了：「罪的工價乃是死」（羅六23）、「按著命定，人人都有一死，死後且有審判。」（來九27）試想，罪污纍纍的人，站在全然聖潔、全知全能的永生神面前接受憤怒的審判，人的結局必然永遠沉淪，與永生神分離，多麼可怕！要得著神的赦免，我們每一個人人都必須認罪悔改，接受耶穌基督的救恩。也只有耶穌基督的寶血有功效拯救我們，因為「除祂以外，別無拯救，因為在天下人間，沒有賜下別的名，我們可以靠著得救。」（徒四12）

基督因愛我們降生，甘心為我們捨命代死

親愛的讀者，耶穌愛你至切，為拯救你而降生代死，祂付出的代價極高：祂從無限進入有限；祂捨棄天上極度的榮華，因我們成為貧窮，甚至以嬰孩的樣式降生極其卑微的馬槽，正表明神愛我們是如此的徹底和完全。你能體會當無所不能、無所不在、昔在今在永在的基督為我們披上肉體，每天得忍受肉身的限制，如饑餓、生病、傷心等等而來的痛苦嗎？你能體會這位全能神在世上三十三年中，時時刻刻必須以祂的人性來面對從撒但而來，千方百計要破壞神救恩的惡毒攻擊和試探所帶來的痛苦嗎？主耶穌基督經歷了人一切的痛苦與試探，祇是祂沒有犯罪。

基督降生塵世，目的就是為擔當我們的罪孽，走向各各他代死；祂為我們被鞭打至體無全膚，最後被釘死。更痛苦的是，在十字架上，祂因背負世人罪孽而被父神離棄、掩面不看。而鮮血淋漓、萬分痛苦、被掛在十字架上、垂死的神子尚為世人向父神發出響徹天際的呼求：「父啊！赦免他們，因為他們所作的，他們不曉得！」神子捨命之愛，能不令人感動流淚嗎？

耶穌基督不但因愛我們，降生、甘心代死在十字架上，並且死後三天復活，以大能顯明祂的確是神的獨生愛子，叫凡信靠祂的，因祂而稱義。

親愛的讀者，世上沒有任何的愛比神子捨命之愛更大了。耶穌愛你，祂願人得救，不願一人沉淪。祂不會因我們的樣貌、家庭背景、教育程度、或我們的過去而對我們有所取捨。只有你肯認罪悔改，接受祂為你的救主，神立時赦免你的罪，賜給你永生的確據，使你成為神的兒女，並有聖靈永遠居住在我們心裏。是的，接受救恩能決定你永恆的去向，這是人生在世最重要的抉擇。

聖誕年年有，接受救恩的機會並非常常有，因為生命無常，人無法掌管明天，甚至不曉得下一秒鐘你的境況如何。請你務要抓住現今的機會，回應神的大愛，接受耶穌基督的救恩，悔改歸向神，使你得著永生，生命蒙福！

不叫我們遇見試探



• 李鑄成 •

華理克牧師Rick Warren在一次講道中提到，有一個加州的牧師去市中心開會，這位牧師已經遲到，又在街道上不知轉了多少個圈，還是找不到泊車，但開會的時間又到了。於是，他惟有把汽車泊在一個「不准泊車」的位置上。

臨離開時，他留下一張便條，放在水撥下面，心想：萬一有警察抄牌的時候，也可以意圖「賄賂」，或者說得好聽一點，是「感動」這位警察。他寫著：「我已經在這幾個Block轉了超過十次，還是找不到泊車位。我一定要準時開這個會，否則我天上的『波士』(Boss)不會放過我！警察先生，請你記著：『免我們的債，如同我們免了人的債』！謝謝！」

當他開完會，返回他的汽車的時候，赫然發現一張告票夾在水撥下面，旁邊又有一張便條，上面寫著：「我已經在這幾個Block轉了超過十年，若果我不抄你的牌，我實在很難向我地上的『波士』交代，他也不會放過我！先生，請你記

著：『不叫我們遇見試探……』」

許多基督徒分不清試探與試煉。試探是出於魔鬼，試煉乃來自神。雅各書1:13-14說：「人被試探，不可說，我是被神試探；因為神不能被惡試探，祂也不試探人。但各人被試探，乃是被自己的私慾牽引誘惑的。」神不試探人，卻試煉人，好像一個金匠、銀匠煉他的金銀一樣，為要使金銀更純淨，更寶貴。賽1:25說：「……我要煉盡你的渣滓，除盡你的雜質。」

魔鬼試探人，是為要使人犯罪跌倒；神試煉人，卻是要使人更堅強聖潔。人如果願意站在神的一邊，抵擋魔鬼的試探，可以把試探變成試煉。約伯本來是受到魔鬼的攻擊，魔鬼希望藉著一連串的天災人禍，家破人亡來使約伯心灰意冷，離棄上帝。但是約伯始終不以口犯罪，不對神不忠。他說：賞賜的是耶和華，收取的也是耶和華，耶和華的名是應當稱頌的。他以這樣的立場將試探變成試煉。在這次試煉

中，他更加認識神，親近神了；他更加認識自己的渺小卑微。於是他說：「我從前風聞有您，現在親眼看見您。因此我厭惡自己，在塵土和爐灰中懊悔。」(伯42:5-6)經過這次試探也是試煉，他變得更堅強，更滿足神的心意。

Dennis Rainey 是一個寫了很多本有關於家庭關係的書的作者。很多年前，在一個全美國的會議上面，他在偌大的講台上擺設了很多大大小小的陷阱，這些包括一些老鼠夾、捉黑熊的夾和工具，甚至一些要兩個人合作才可以打開的捉動物的籠。他在台上擺了十幾個，將它們每一個都打開。Dennis Rainey邀請參加這個聚會的其中一對父子出來，將這個小朋友的雙眼矇住，留在講台的一角。然後邀請這個父親去到講台的另一角。跟著，Rainey要這個小朋友由講台的這一角，走到他爸爸那裏去。

起初的一兩步還可以，跟著這個小朋友就停下來了。在場的人都為之緊張，作為父親的更為緊張，這是他的兒子嘛！更因為這些障礙不是紙皮箱、普通紙盒這麼簡單，而是真真實實的老鼠夾、捉黑熊的工具、捉動物的籠，如果不小心觸動就會很容易受傷的。於是乎，全場都寂靜無聲，這個小朋友好聰明，他叫道：「阿爸，教我怎樣避過這些陷阱！」當他走過的時候，那份喜樂不能形容！

這個就正正是主禱文的這一節的意思，我們知道世途險惡，在前面有很多的陷阱，我們要接受的一個現實是：我們身邊有很多的試探，很多的引誘，沒有一個例外。無論你信主的日子有多少年，你所謂的屬靈程度有幾深，你都不例外！就在這重重試探、陷阱包圍當中，我們向天上的父親呼

求：「阿爸，教我怎樣避過這些陷阱！」當我們走過的時候，天父和我們的那份喜樂不能形容！

「不叫我們遇見試探」，我們的主教導我們這樣禱告，與其求主在我們落入試探之中的時候，給我們抵擋的力量，倒不如求主不叫我們遇見試探。

我們每個人都會被魔鬼試探，我們每個人又都知道自己的「死門」在那裡。有一個貼在汽車「Bumper」上面的Bumper Sticker上有一句話是這樣的：Lead us not into temptation, I can find the way myself! (不要我們遇見試探，我清楚知道它們在那裡！)雖然

是半開玩笑的一句反話，卻是最真實不過。我們是知道的！

在神的話語當中，我們抗拒撒但的誘惑，我們在患難中求告神，我們轉念在祂的話語上，我們有弟兄姊妹彼此扶持。我們還需要時刻與神保持親密的關係，才可以好像剛才所提的例子一樣，那一個小孩在講台上面，在重重試探、陷阱的包圍當中，我們向天上的父親呼求：「阿爸父，教我怎樣避過這些陷阱！」別忘記，當我們走過，沒有中伏落在試探當中，天父和我們的那份喜樂，美妙得不能形容！故我們要時時警醒禱告：「不叫我們遇見試探，救我們脫離凶惡！」

聖經人物誌 所羅門王篇(23) 余玉書



所羅門王一生對於佳偶也好，佳麗也好，且不說後宮中的三千佳麗，可謂閨人多矣。不過在(雅歌)裏面，他所描寫良人對佳偶美麗體態的形容，仍離不開以當時希伯來遊牧民族日常所見的事物中美好者為標準，在(雅歌)第四章有如下的描述：

“我的佳偶，你甚美麗，你甚美麗，你的眼在帕子內，好像鴿子眼。你的頭髮如同山羊群，臥在基列山旁。你的牙齒如新剪毛的一群母羊，洗淨上來，個個都有雙生，沒有一隻喪掉子的。你的唇好像一條朱紅線，你的嘴也秀美。你的兩太陽，在帕子內如同一塊石榴。你的頸項好像大街建造收藏軍器的高台，其上懸掛一千盾牌，都是勇士的藤牌。你的兩乳，好像百合花中吃草的一對小鹿，就是母鹿雙生的。”

這就是東西方的審美觀念的不同，也是遊牧民族與非遊牧民族所思，所見，所聞的不同。對眼睛和牙齒來說，東方人筆下會用“明眸皓齒”來形容，卻不會用鴿子眼睛或者用一群剛剪毛的母羊，洗刷乾淨一樣來形容。至於說到頭髮，遊牧民族會聯想到基列山上大群黑得發亮的山羊，時而聚集，時而移動，起伏波動，又黑又亮，就像佳偶烏黑而美麗的頭髮，很難會與東方人的“雲鬢花顏金步搖，芙蓉帳暖度春宵”相比較。



紐約華人宣道會

New York Chinese Alliance Church

地址：160 Eldridge Street, New York, NY 10002 電話：(212) 533-3808

主任牧師：梁展光 牧師

歡迎參加 認識耶穌

教會聚會時間表

中文會眾

聚會名稱	對象	時間	語言
國語崇拜	所有人士	星期日早上9:30-11:00	國語
國語團契	所有人士	星期日早上11:15-11:45	國語
國語主日學	所有人士	星期日早上11:45-12:45	國語
粵語崇拜(一)	所有人士	星期日早上10:00-11:30	粵語
粵語崇拜(二)	所有人士	星期日早上11:45-1:15	粵語
粵(一)主日學	所有人士	星期日早上11:45-1:00	粵語
粵(二)主日學	所有人士	星期日早上10:30-11:30	粵語
少年崇拜	12-18	星期日早上10:00-11:15	英語
兒童崇拜	3-11	星期日早上10:00-11:15	粵、英
幼兒崇拜	1/2-3	星期日早上10:00-11:30	粵、英
兒童/少年主日學	3+	星期日早上11:45-1:00	英語
晚間崇拜	所有人士	星期二晚上8:30-10:00	國、粵
基恩團	18-24	星期五下午6:30-8:00	粵語
基義團	24歲以上	星期五下午7:15-9:30	粵語
基慈團	29歲以上	星期五下午7:15-9:30	粵語
基石團	成年人士	每月第二週日下午2:00-4:00	粵語
基福團	年長兄弟	每月第三週日下午1:15-3:00	粵語
基福之友	年長兄弟	逢星期四早上10:30-1:00	粵語
基甸團	晚堂會眾	每月第一及三的週三晚7:30-9:30	國、粵

New York Chinese Alliance Church English Congregation

Meeting	Age Group	Time
Praying Meeting	All	1st Sun 3:00pm-5:00pm
Worship	16 up	Sun 12:00pm-1:30pm
Youth Worship	12-16	Sun 10:00am-11:15am
Children Worship	3-11	Sun 10:00am-11:15am
Family Fellowship	Adult	4th Sun 3:00pm-5:00pm
D.B.D. Fellowship	Junior & High School	Sun 2:00pm-3:00pm
D.I.G. Fellowship	High School	Fri 5:00pm-7:00pm
D.O.C. Fellowship	College	Fri 7:00pm-10:00pm
Agape Fellowship	Career	Fri 7:00pm-9:00pm

2015-2016年日間密集神學課程

2015年12月課程：教會歷史(三) (必修科)

講員：梁家麟博士
日期：12/11, 12 (9:00am-6:00pm)
12/14, 15 (7:00pm-9:30pm)
12/13 (2:00pm-4:00pm)*

2016年4月課程：
新約專題—路加福音(選修科)
講員：鄭成中博士
日期：4/2, 7, 9 (9:30am-6:00pm)
4/1 (7:30pm-9:30pm)*

* 公開免費講座(粵語). 不用報名

戎天賜

Samuel T. Jung, D.D.S.

國立陽明醫學牙醫學士
前榮民總醫院牙醫師
紐約大學牙醫博士 (D.D.S.)
現任紐約大學臨床副教授

- 急性牙痛
- 隱型矯正
- 蛀牙補牙
- 假牙鑲復
- 根管治療
- 牙周病症
- 牙齒矯正
- 潔齒漂白
- 人工植牙

陳秋嬋

Chau S. Chan, D.M.D. 康乃狄克大學牙醫博士

新址：135-11 40th Rd, #4E, Flushing, NY 11354
免費停車1小時 135-1140 Rd.
Tel: (718) 359-4433 每週七天
www.samjungdds.com



接受大部份保險

通英、粵、國、福州、上海話



美國華旗教育

AMERICAN STUDY TRAINING GROUP

中

學

- 紐約大都市私立中學
- 來美國國際初中、高中6-12年級
- 全美高校聯盟認證
- 美中兩國教育部學歷認可
- 快速面試錄取入讀
- 寄宿、走讀、協辦陪讀
- 畢業生多考入美國名校

大

學

- 全美頂級名校申請
- 本科、研究生熱門專業諮詢
- 快速申請錄取、轉學到好的學校
- 保持F1身份

誠徵合作代理須有中國資源

QQ: 877877009 微信: astgnewyork
www.oneastudy.com | www.usachn.org

1270 Broadway, Rm 801, New York NY10002
Tel: 718-888-0288/718-475-9608 (週六、週日休息)
中國電話: 010-56323868 (請注意時差12小時)

快速來美
留學+轉學

童真日記 耶穌真會再來嗎？

• 童真 •

這個話題，對基督徒來說是確定的，且這日子非常近了。在不信的人，認為這是廢話，將近2000年了，耶穌還未回來。（彼後3：9）

讓我們看看，聖經所說主來前的預兆：

1、啟示錄12：3-4上，7-9，13-17：大紅龍，七頭上戴著七個冠冕，他就是魔鬼、撒旦，他和他的使者被摔在地上。他逼迫生男孩的婦人，指耶穌誕生之地，即以色列，神卻保守他們三年半，龍又逼害那些守神誡命，為耶穌作見證的人。

2、啟示錄13：1-18：有一獸從海中上來，有十角七頭，在十角上戴十個冠冕，七頭上有褻瀆的名號……那龍將自己

的能力，座位和大權柄，都給了這獸，那七頭中有一個受傷了，卻被醫好，全地的人都拜那獸，也拜那龍。

3、另有一獸從地中上來，叫人拜那死傷醫好的獸。他能行大奇事，甚至叫火從天而降。又叫人給那受傷又活過來的獸作個像。這像有生氣，且能說話，那些不拜獸像的人都被殺害，且叫所有的人要受獸的印記在右手上或額上，他的印記是666，凡沒印記的，都不得做買賣。

4、啟示錄17：3：曠野有一女人騎在那七頭十角的獸上，他遍體有褻瀆的名號，那女人的特點：穿著華美衣服；手拿金杯，中有淫亂的污穢；她額上有名說：世上淫婦和一切可憎之物的母；她喝醉了聖



徒的血，和為耶穌作見證人之血。

前頭提到的那有七頭的大紅龍，將要從無底坑上來，最後要歸於沉淪。這獸的七頭是七座山，代表七王，其中五位已經傾倒（西方歷史）。一位還在，一位還未來，他來到時必須暫時存留那先前有，如今沒有的獸是第八位。他們都

歸於沉淪。

啟示錄17：12-14：十角是十王，他們與獸，即敵基督同得權柄，同心合意將自己權柄給獸。他們要與羔羊——主基督作戰，主必勝過他們。17：15那淫婦坐在眾水之上，就是多民，多人，多國，多方，這十角獸必恨這淫婦，用火將她燒盡，這淫婦就是將要出現的假

宗教領袖。

5、新聞和預言的結合：雖然敵基督還未出現，但他將使用的666密碼已在制作中。美國一州（Virginia），計劃在2017年推出使用，此一電子密碼可代替一切證件：護照、身份証、工卡、醫療卡、購物卡等，其中666字已在現今所購之物的條碼（bar code）上存在，其中第一，中間及最後的長線代表6字，中間粗，細小劃，代表關於我們每人不同的重要信息，現在已用於寵物、犯人和有些出生嬰兒（因怕被偷之故）。另外，請留心羅馬天主教皇的動態和歐洲聯盟的信息。

弟兄姐妹，我們卻要歡樂，因我們的王，救主耶穌就在門邊了。我們是否準備好迎接祂呢？是否尊主為大，順從聖靈行事為人榮耀神呢？是否將福音傳開，領人歸主？願我們彼此勉勵，隨時儆醒，迎見我們所熱愛的主耶穌吧！

社會

非理性思想十七 自設地雷炸自己(上)

• 秋霖 •

在過去十多期，我們討論了影響婚姻關係最常見的非理性思想(Irrational thinking)，而上期我們討論婚姻關係中的惡劣關係，稱為“不可理喻時”的膠著狀態，指單方或雙方強烈堅持己見，死不相讓，另一方該如何自處以避開火山爆發呢？

倘若，處於爭議高峰，你為了心中一口氣，不甘受指責或侮辱，因而大聲還擊，甚至出手顯示實力，可能會短暫得勝，爭回面子；長遠來說，可能是輸了關係，破壞溝通！不論是丈夫或妻子，作為成年人，都要以神造人時所賜予的基本理性智能去處理衝突，避免自設地雷炸自己，墮入“自我實現預言”(Self Fulfilling Prophecy)。

“自我實現預言”，也有稱為“自証預言”，例如某胖子被同學嘲笑“肥仔多愚蠢”，他常記此話，在做功課時感到困難，便加強“肥仔多愚蠢”想法，到學期大考，覺得既然愚蠢，怎樣努力也沒有用，便索性不去溫習預備，結果便真的是“肥佬”failed。其實，這是他在信念上被“肥仔多愚蠢”的想法蓋過，便放棄溫習預備的正常反應，結果考試失敗是自然效果。當然，這也是常見的非理性思想之一，可以出現於工作關係、夫妻關係等各種人際關係中，亦有正向及反向層面。

地雷，是表面看不到，但若不自覺地踏中，便會粉身碎骨。其實，婚姻中也有不少“地雷”，不幸踏中，也可以使婚姻毀滅。說回“婚姻地雷”，這是討論婚姻關係的一個熱門題目。不同背景組合的夫婦，地雷的型式和爆炸力度也不盡相同。在此，筆者提出數點較常見的地雷來討論。著名婚姻心理學者黃維仁博士提出幾個“婚姻地雷”，今期介紹與大家分享，免得不经意間一腳踩上，把婚姻給炸得粉身碎骨。

夫妻最容易自設的 四個“婚姻地雷”

地雷一：婚姻階段大反轉

1、第一個小孩出生時：夫妻沒有孩子之前，對方是首位；孩子一出生，變成三角關係。此時，在對方心中，到底誰最重要就變成問題了。孩子一出生，常常會打破過去的生活模式，如去gym、打網球、跳舞，等等。這時候，“誰該半夜起來照顧孩子”，就很容易成為彼此爭執的導火一線，即使協調好了，到

時候還是會互相交波，希望另一位午夜起來餵奶。此外，在這個時期，很多男人會覺得太太把全部精神都放在孩子身上，完全忽略他的情感及生理需要，因而造成婚姻危機。作太太的要平衡自己的注意力，勿過於傾斜在幼兒上，盡可能維持每週起碼有一晚跟丈夫有親密溝通接觸；作丈夫的也要以體諒之心，協助一些家務，放下自己喜愛的活動，投入做父親的角色。

2、中年危機：一般人到中年時，正值孩子漸長成為青少年，在家裏跟你唱反調。到了這階段，按照專家的研究，這個時期正是夫妻對婚姻的滿足感最低落的時候。若加上有年老父母需要照顧，事業可能面對裁員或同業競爭之壓力，在家跟太太又無話可說，這幾個嚴重問題，加起來就會造成危機。隨便一個地雷無意被引爆，就可能引來連鎖反應，後果難料。夫妻之間宜有一些相近年齡背景的夫婦多接觸，交流時間運用心得，探討青少年教導法則，等等。如有參加教會的團契及專題講座、夫婦營等，更值得考慮參加。未有教會的，也可留意報章電視廣告，有很多社會服務機構不時都會舉辦類似活動。

3、空巢期：根據統計，在不同年齡層的夫妻中，處於空巢期者，離婚率是上升得最快的。當孩子全部離家以後，只剩夫妻二人面面相對之際，好多人就算起夫妻間的總帳，這是很高危的時期。這時期更加要強化現有的朋友圈，保持定期接觸，可以是六通拳、太極班、行山隊、跳舞組、義工組、唱歌團、旅行團，各式各樣皆可，讓自己保持活力及社交接觸，不要縮小自己圈子。

地雷二：破壞多於建設的爭吵

葛文博士(Dr. Gottman)將夫妻吵架分為幾種類型：

1、坦克對坦克型：兩個人吼來吼去，爆炸後就煙消雲散。葛博士認為這類夫妻只要正性與負性互動之比例能夠大於五比一，也沒有動手打人，且事後還有機會彌補的話，婚姻還是不錯。因為火山爆發後，把不滿情緒都宣洩出來，比收藏內心更健康，關鍵是要事後互諒的對話(或是以行動如煲湯，帶小禮物或帶去看電影加豐富晚餐之類)。

2、潛水艇對潛水艇：個人常有要吵架的衝動，但就是吵不下去，最後只好各自逃開。這類型的夫妻可能會有胃潰

瘍、偏頭痛等問題，但葛博士認為只要有決心，“存款”、“提款”比例大於五比一，就可改善。雙方都不想把事情擴大，過後便淡忘，傷痕不會太深。

3、坦克對潛水艇型：一個追，一個逃，這是最常見的現象。葛博士認為這一類的婚姻有相當大的掙扎，最容易產生問題。一般男女在吵架的時候，女性看似比較情緒化，但男性的心理反應其實要比女性激烈得多。他在嚴重衝突之時，就有點像電腦上同時開很多視窗一樣，裏面反應激烈，表面上卻不一定看得出來。而當女性受不了而對他窮追猛打時，他卻已經“當機”，無法正常操作了。很容易把問題暫時蓋上，其實是不斷堆積，如壓力煲內不斷加壓，終於會有爆發的一天！長遠之道，是要雙方坦誠，放下自我防衛，使真正坦誠開放的溝通可以出現。

地雷三：溝通時輕視、敵視、漠視

有四種溝通態度會造成婚姻中的大問題，甚至扼殺婚姻。

1、批評：新婚時，你不小心煮菜過熟，丈夫說：沒關係，吃淋些易消化嘛。過了些年日，你再煮過熟，他說：「煮了那麼多年，連煮個菜都不成，你媽是怎麼教你的？」

2、輕視：當太太想回學校修上網課時，做網頁設計的先生說：“你憑甚麼去唸，你懂甚麼？”這種瞧不起人的態度，在婚姻中是個大殺手。先生提起要開始規律運動去減肥時，太太嗤之以鼻道：“如果你這種人也能規律運動，太陽就會從西邊出來。”這也是殺傷力很大的。

3、防衛：一方或雙方像刺蝟一般，極度敏感，戰火一觸即發。例如，當先

生說：「你這件衣服在哪兒買的？」太太馬上說：「你自己才亂花錢。」這種防衛性就是認定對方一定會批評我，所以趁他還沒有開罵前先發制人，而導致戰火節節高升。婚姻多衝突，往往是帶有太多“未經証實的假設”卻視作事實，自然會戰火漫天，地雷處處。

4、築牆：在人與人之間築一道厚牆，尤其男性常常在碰到與女性衝突的狀況時，就會躲到一邊去避靜，而他一躲，太太就追著他非把架吵完不可，造成一追一逃的現象。此狀態可以隨時出現，甚至演變到丈夫每週編排滿滿節目，以致沒有時間彼此見面，減少衝突機會，同時也減低彼此感情交流，精神支持，缺乏內心交流，性生活也減至極少。

夫妻若長期不斷地以上述四種方式相處，就會造成親密關係的兩難與無奈：若與你親近，我會寂寞；更重要的，若我告訴你我心中真正的感受，我怕你會反擊或離我而去。但我若無法對你吐露心聲，我就不能與你心心相契。當夫妻間彼此相待的態度從相敬如“賓”，變成相敬如“兵”，再到相敬如“冰”的地步時，兩人之間就可能有一個要開始另尋找出路，而產生分居，離婚或外遇危機。還有幾個“婚姻地雷”，留待下期繼續討論。

“你們做妻子的，當順服自己的丈夫：如同順服主。你們做丈夫的，要愛你們的妻子，正如基督愛教會，為教會捨己。”(以弗所書第5章)

註：黃維仁博士擅長婚姻、家庭、團體與跨文化的心理治療。目前在芝加哥家庭心理診所執業，並在美國西北大學從事臨床心理治療。

喻道故事

無緣無故的愛 • 何文輝 •

倘若人為叫良心對得住神，就忍受冤屈的苦楚，這是可喜愛的。(彼得前書2：19)

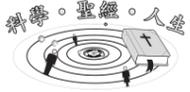
A小姐不是個好相處的人，她自私、壞脾氣、說話尖刻，因此身邊沒有什麼朋友。她自己的生活也是一團糟，中學畢業就與父母鬧翻了，離家出走，再也沒有回家過。

但是A小姐有個遠房親戚C姑娘，兩人相處不錯。C姑娘從不介意A小姐的壞毛病，總是關心照顧她，有需要的時候幫助她。

有一次，A小姐生病很厲害，C姑娘專門請假陪伴她，還為她熬湯煮飯。A小姐忽然疑心起來，質問C姑娘：“你為什麼對我這麼好？有什麼企圖？”

C姑娘回答說：“你早應該問這個問題了。不是我對你好，是你的父母托我照顧你，我在你這裡所有的付出，都在你父母那裡得了報償。你的父母天天在等你回家。”

親愛的弟兄姐妹，天上的父親也將祂失喪的兒女託付給我們了。我們還未付出，天父就早已報答我們。我們若為福音的緣故行善忍耐，天父是何等喜悅啊！因為“你們蒙召原是為了此，因基督也為你們受過苦，給你們留下榜樣，叫你們跟隨祂的腳蹤行。”(彼前2：21)



約拿果真在魚肚裏？

• 蘇緋雲博士 •

一位關心孩子的母親，雖然帶孩子上主日學，上教會，但是十來歲的女兒有些問題，這是好現象，孩子應該有問題，有思想才会有問題。更高興的是，孩子肯告訴媽媽她的問題，這表示母女還有溝通，太好了！

1. 相信創造論但無法相信約拿在魚肚裏3天，紅海分開等神蹟

所謂相信創造論，不知道是什麼意思！如果真的相信聖經的創造，這些都不成問題。聖經的創造是告訴我們這位「起初上帝創造天地」的創造者。

如果祂是上帝(大能者)，祂創造(從看不見的造出看得見的，希伯來書十一章3節)，時間也是祂造的(起初)，祂是超越時間、天(空間)、地(物質)的。這位創造主是超乎時空物質的大能者，那麼有什麼祂不能做的？

上帝造人，也造魚，也造風，也造水。祂當然能夠管理控制祂所造的！

上帝能叫海上起風，安排大魚，平靜風浪，祂能夠以泥土造人，給人生命，當然能夠維持約拿的生命。就算約拿死了，上帝也能叫他復活，合理嗎？

聖經告訴我們的上帝是「創造諸天，鋪張穹蒼，將地和地所出的一併鋪開，賜氣息給地上的眾人，又賜靈性給行在其上之人的上帝耶和華。」(以賽亞書四十二章5節)

對這位無所不在，無所不能的創造主，叫約拿在魚肚裏三天，豈不是小事？叫紅海分開，算得什麼呢？

2. 孩子聽的音樂有很多不健康的，怎辦？

可惜以前沒有預防！應該是從小每天和他們一起讀上帝的話，叫他們從小知道，人人要向上帝負責。而且，上帝要我們聽祂的話是為了愛我們，要我們有幸福平安快樂的人生。「耶和華說，我知道我向你們所懷的意念，是賜平安的意念，不是降災禍的意念，要叫你們末後有指望(就是有前途有盼望)。」(耶利米書廿九章11節)

現在，從頭開始，幫助青少年了解上帝的大能，了解上帝的愛。「耶和華在他面前宣告說：耶和華，耶和華，是有憐憫，有恩典的上帝，不輕易發怒，並有豐盛的慈愛和誠實，為千萬人存留慈愛，赦免罪孽過犯和罪惡，萬不以有罪的為無罪……。」(出埃及記卅四章6-7節)

當上帝和亞伯拉罕做朋友時，祂應

許亞伯拉罕的子孫要如天上的星星，不能勝數。那時候，亞伯拉罕連一個小孩子也沒有。

亞伯拉罕的侄兒，羅得，因貪愛世界的好處，「漸漸挪移帳棚，直到所多瑪，所多瑪人在耶和華面前罪大惡極」，怎樣開始的呢？「羅得舉目看見約但河的全平原，直到瑣珥，都是滋潤的，那地在耶和華未滅所多瑪，蛾摩拉以前，如同耶和華的園子，也像埃及地」。

亞伯拉罕和侄兒羅得，都有很多牛羊，他們的僕人彼此相爭。於是亞伯拉罕跟侄兒說：「你我不可相爭，你的牧人和我的牧人也不可相爭，因為我們是骨肉。」

然後亞伯拉罕請羅得先選，羅得就毫不客氣地選了最好的地。亞伯拉罕這麼大方，讓晚輩先選，但是，有沒有吃虧？

羅得離開亞伯拉罕之後，上帝對他說：「從你所在的地方，你舉目向東西南北觀看，凡你所看見的一切地，我都要賜給你和你的後裔，直到永遠。」(創世記十三章)

上帝觀察我們一切的作為，以人的眼光看，可能我們會說「真傻瓜，不跟人家爭」。但是，「與人和睦的人是有福的」，上帝看著人的一舉一動，上帝要給的，比人自己去爭來的更好。

之後，羅得全家和所多瑪的人民被擄去了。亞伯拉罕沒有幸災樂禍，沒有說「看你，貪愛世界的結果」。亞伯拉罕立刻帶家裏的壯丁去救他們，都救了回來。

所多瑪王很感激亞伯拉罕，要把財物送給他，但是亞伯拉罕不要惡人的東西，「免得你說，我使亞伯拉罕富足」。

結果呢？這事以後，上帝跟亞伯拉罕說要大大賜福給他。又一次，亞伯拉罕不貪心，不要罪惡城之王的東西，上帝又大大祝福他，但亞伯拉罕不了解。他說：他無子無孫，福氣又如何。

在這情況下，上帝對亞伯拉罕說：「你本身所生的，才成為你的後嗣。」於是領他到外邊，說：你向天觀看，數算眾星，能數得過來嗎？你的後裔將要如此。」(創世記十五章)

然後，很重要的宣告，「亞伯蘭信耶和華，耶和華就以此為他的義。」(創世記十五章6節)

創造主上帝喜愛賜福給信靠祂的人。我們的創造主，也是我們在天上的父，祂愛我們，樂意賜福給祂的兒女。

上帝的本性，看見沒有？憐憫、恩

典、慈愛、誠實，但也是聖潔公義的。上帝是輕慢不得的，「落在永生上帝的手裏，真是可怕的。」(希伯來書十章31節)

無論今生或永恆，上帝都希望我們有福氣。祂知道我們怎麼才有真的快樂，所以當我們順從這全能的創造主時，我們就自然有福氣了！

希望你用功讀聖經，智慧都在聖經裏頭。我不知道你整本聖經讀了多少次，如果還沒讀20次，我勸你趕快讀，你需要快快讀，前後才會聯貫在一起。如果一天只讀一、二章，那很難有整體的概念，整體的概念幫助我們解答很多問題。

我認得一些基督徒，一週參加三、四個聚會，但自己不用功讀聖經。另外一些基督徒，用功參加要做功課的查經班，但自己沒將整本聖經讀很多次。參加聚會，用功查經的功課，都是非常好事情，但是不能取代自己不斷整本聖經熟讀。熟讀整本聖經，叫我們認識上帝，叫我們不被異端邪說混亂，我們照著做，就叫我們成為表裏合一的基督徒。

你可以先確知孩子已請耶穌基督為他個人的救主，解決這永生的問題，然後和他們分析音樂的節奏和字句。自問：「這是上帝所喜悅的嗎？」「能叫我們更親近上帝嗎？」「當耶穌基督審判我的時候，祂會說我是良善又忠心的僕人嗎？」

「世人哪，耶和華已指示你何為善，祂向你所要的是什麼呢？只要你行公義，好憐憫，存謙卑的心，與你的上帝同行。」(彌迦書六章8節)。「我能謙卑與上帝同行，又聽這音樂嗎？」

音樂不但有字，也有音樂本身，如果借用交鬼的音樂或節奏，配上聖經的字，仍然不是好的。有一些音樂是取材於拜鬼的節奏，有一次，有人送我女兒一個錄音帶，說是很特別的西藏音樂，女兒和我都聽不懂其中的字，但是那音樂本身就叫我女兒和我都不舒服，我們都不能繼續聽下去。音樂本身(不是單單字句)是溝通媒介，「這音樂叫我親近上帝嗎？」

希望我們的孩子有敬畏上帝的心，「我必稱頌那指教我的耶和華……，我將耶和華擺在我面前，因祂在我右邊，我便不至搖動。因此我的心歡喜，我的靈快樂，我的肉身也要安然居住。」(詩篇十六篇8-9節)多大的福氣！

「那召你們的既是聖潔，你們在一切所行的事上也要聖潔。」(彼得前書一章15節)

「少年人哪，你在幼年時當快樂，在幼年的日子，使你的心歡暢，行你心所願行的，看你眼所愛看的，卻要知道，為這一切的事，上帝必審問你，所以你當從心中除掉愁煩，從肉體克去邪惡……，當記念造你的主。」(傳道書十

一章9-10節，十二章1節)

不少「基督徒」，不把上帝當上帝，還是自作主張。記得耶穌說什麼？「凡稱呼我主阿，主阿的人，不能都進天國。惟獨遵行我天父旨意的人，才能進去。」(馬太福音七章21節)

3. 帶能量的首飾

那是什麼呢？第一，什麼是能量？一個名稱，不代表我們知道那是什麼。我們吃食物，我們身體有很微妙的「小機械」，將食物變成能量。這是科學可以研究的，也叫我們更加發現上帝奇妙的創造。這些奇妙的ATP製造廠，叫我們從食物得到能量，使我們身體可以操作。但是，什麼首飾「帶能量」我就不懂了。能量是科學可以研究的「東西」，請那些賣這種首飾的人作一些科學實驗，讓我們看看再說。

更可怕的是，可能那東西與邪靈有關！如「宇宙能量」等，是交鬼的東西，千萬小心，要是我，我不了解的這些東西，我不會去碰的。我們孩子小的時候，我們也告訴他們，「人家玩的東西，如果我們不懂得，不要去玩」，因為現在到處有交鬼的玩意兒。聖經沒說要我們做的，要特別小心，不要因為好奇，或因為他人「好心」而不知不覺碰上與魔鬼有關的事物。人家「好心」要給我們的東西，如果不是聖經要我們用的，寧願有禮貌地拒絕，不要不知不覺帶了什麼當滅的物進我們的家。

「他們雕刻的神像，你們要用火焚燒，其上的金銀你不可貪圖，也不可收取，免得你們因此陷入網羅，這原是耶和華你上帝所憎惡的。可憎惡的物，你不可帶進家去，不然，你就成了當毀滅的，與那物一樣，你要十分厭惡，十分憎嫌，因為這是當毀滅的物。」(申命記七章25-26節)

「你們中間不可有人使兒女經火，也不可有占卜的、觀兆的、用法術的、行邪術的、用迷術的、交鬼的、行巫術的、過陰的。凡行這些事的，都為耶和華所憎惡，因那些國民行這可憎惡的事，所以耶和華你的上帝將他們從你面前趕出，你要在耶和華你的上帝面前作完全人。」(申命記十八章10-12節)

這也回答了為什麼以色列人進應許之地時，耶和華要他們「很多殺戮」，因為上帝等那地的人悔改，等了400年，但是他們沒有悔改，反而壞透了，只好毀滅！就如挪亞洪水時代的世界，壞透了！為了全人類的生存，上帝只好毀滅那壞透了又在擴散的文化！

回到第一個問題：約拿果真在魚肚裏？上帝的話是絕對可靠的。在全能的上帝，是沒有難成的事，在全能的創造主，那在六日之內創造天地海和其中萬物的耶和華上帝，那說有就有，命立就立的主宰，沒有難成的事！

法拉盛華人浸信會

FLUSHING CHINESE BAPTIST CHURCH

154-29 65th Avenue, Flushing, N.Y. 11367 (皇后大學附近)		42-33 Main Street, 2nd FL., Flushing, N.Y. 11355 (福音廣場內)	
國/粵語	英語	粵語	
主日崇拜 主日上午 11:15	主日崇拜 主日上午 9:45	主日崇拜 主日下午 2:45	
成人主日學 主日上午 10:00	兒童主日崇拜 主日上午 10:00	成人主日學 主日下午 1:45	
查經祈禱會 星期六晚 7:30	成人主日學 主日上午 11:30	兒童主日學 主日上午 11:30	

本教會設有不同團契

請致電查詢或上網參閱

主任牧師: 許德信牧師 (718) 961-2568 www.fcbyny.org

恩典華人宣道會

Grace Chinese Alliance Church of C&MA

5623 7th Ave. Brooklyn, NY 11220

歡迎參加主日崇拜：

※粵語早堂：上午九時正

※英語堂：上午十時一刻

※粵/國午堂：上午十一時半

周子良 牧師

另有中英各級團契

請電話查詢(718)439-1318

恩典華人宣道會

Grace Chinese Alliance Church of C&MA

5623 7th Ave. Brooklyn, NY 11220

www.gcacnyc.org

誠聘主任牧師

- 擁有神學院碩士學位
- 有二年以上北美牧會經驗
- 能夠用粵語講道，英文溝通

有意者請電郵至
GCAC.PST@GMAIL.COM

從匈牙利的難民政策說起

• 盧維溢 •

最近兩個月，加拿大的保守黨政府和一些中歐(捷克、斯洛伐克)和東歐(匈牙利、波蘭、克羅地亞)國家受到北美洲和西歐國家的人權份子猛烈抨擊，責備前者國家沒有憐憫的心，不肯收容那數十萬計的希望從中東移居西歐的人民。

匈牙利的總理為自己國家的立場辯護時說：“那些人來自一個截然不同的文化，他們都是穆斯林(回教徒)。這是一個重要的問題，因為歐洲的文化是扎根於基督教的。……所有國家都有權為人民決定可否收納大量穆斯林，我們卻不願見到有大量穆斯林進入其中的(歐洲)國家所產生的後果，我們不喜歡面對同樣的問題……”

匈牙利總理和國民有這種立場並非毫無原因，該國曾經於16、17世紀被伊斯蘭勢力統治了150年(1541 - 1699)，當他們於過去大半年從電視新聞中看到“伊斯蘭國”(ISIS)恐怖分子怎樣將基督徒斬首、釘十字架、隨意屠殺的照片之時，他們中稍有歷史知識的都會餘悸猶存，不寒而慄，因為信奉伊斯蘭的“鄂圖曼帝國”於16、17世紀在匈牙利所作的，很多都是類似的歷史記載。

所以在現今，當匈牙利人在火車站看到很多穆斯林衝擊圍欄，大喊“真主是偉大”時，當看到有些敘利亞“難

民”拒絕紅十字會送給他們的水和食物，甚至將那些得之不易的物品隨意拋掉到鐵軌上的情景時，他們所看到的和感受到的，是一般加拿大和美國人們所難以體會的，難怪歐美人權份子不能接納匈牙利人的立場！

加國保守黨政府的想法不是完全與匈牙利相同，但其顧慮是有理由的，因為看到過往十年在英、法、德三國穆斯林社區的情景而不得不考慮這問題：大多數穆斯林沒有打算“入鄉隨俗”而接受西方的“後基督教”文化，反而要利用西方的多元文化、民主制度和法律去推行他們的那種生活方式和伊斯蘭法律！

匈牙利總理所說之大量穆斯林聚居的後果，是指該三國實在蘊藏著由於穆斯林人多勢眾帶來的社會秩序及文化改變。現今英國的警察已經不敢嚴謹地向違反公眾安寧而樣貌似穆斯林或中東族裔的人在街頭檢控，經常要請示上司如何處理，因為要“尊重他們的宗教”。伊斯蘭法律已經是不成文的考慮，而幾位穆斯林成為國會議員之後，也不斷鼓吹應該以伊斯蘭法去處理穆斯林的生活上所有事情。

在德國，很多阿拉伯裔和土耳其裔人士聚居的地區是白人族裔不敢隨便進入的，因為害怕若有什麼意外事件發生，

伊斯蘭法也會被列入判決之考慮，德國原本法律未必可保障他們。在法國，幾年前巴黎大暴動的主要成員是來自北非的穆斯林移民的青年子女，由於他們與主流文化格格不入而難以有穩定的職業和工作。

由此可見，那些責備加國保守黨難民政策的人，完全忽視了大量穆斯林移民所帶來的社會問題，而且完全漠視ISIS恐怖分子有可能混雜在難民之中的危險。再者，他們根本不懂得人數眾多的信奉伊斯蘭教人羣湧入後所產生的社會摩擦和執行法律困難之後果，就好像在英、法德三國已經出現的風險。

筆者還要在這裡提出另外一個歷史借鑒，就是印尼在過往一百多年左右之重大改變：從一個本來是佛教和印度教文化的國，怎樣改變成為現今的信奉伊斯蘭為主的國家。印尼曾經有近一千年的佛教和印度教文明，當時的皇帝恩待伊斯蘭宣教人士，包括讓他們享受了傳道自由和物業免稅的優惠，以致穆斯林人數快速增長。當他們的人數去達到可以左右社會文化的時候，很多其他宗教的信徒有的被迫遷徙外國，有的在威逼利誘之下改信奉伊斯蘭。而根據伊斯蘭法，只要父親是穆斯林，其家人不得不跟隨，否則就是犯法行為。



讓全世界都束手無策的中東難民問題有無解決良方

西方自由派的人權份子常常將基督徒的堅強信念描繪成“偏見、狹窄、歧視的眼界、製造分化和仇恨”，這是經常在主流傳媒聽到的錯誤指控。基督徒多數不喜歡與他們對抗，願意逆來順受，任由對方扣上的任何帽子。

我們反對隨便大量接納伊斯蘭移民，乃是基於對整個國家的治安、教育、就業等重要社會和諧議題而慎重考慮的結果。很多所謂的難民其實只希望去歐美國家享受那裡的安定繁榮，沒有認真打算接受西方的文化，包括西方價值觀如民主、自由、平等理念。所以，加拿大應該要優先考慮接納真正的難民，比如那些在中東被當地政府或ISIS之類迫害的基督徒，這才真正反映出加拿大的保障宗教信仰自由和權利的國策，況且，這些基督徒確實是比較容易融入西方的社會文化的人羣。

西方自由派的人權份子與保守派基督徒的重大分歧，乃在於他們有一種滿足自我的、同時也是出於“民族罪咎感”

的想法：我們太熟悉基督教了，不應該繼續讓它獨大。為了彌補西方勢力過往在中東地區所犯下的罪行，我們不如開放給其他宗教，這樣才顯示我們宏大的憐憫、認罪、不偏私、鋤強扶弱的精神。

事實上，福音派基督徒著重對罪惡、不公義事情的反省。然而，當今基督徒應該加倍留心，因為敵對基督教信仰的勢力越來越懂得利用“罪咎感”掩蓋基督徒分辨是非、面對險境的能力。我們要問的是：現今中東的戰亂造成數十萬，甚至過百萬人尋求移居歐美，究竟是哪個國家要負最大責任？上帝會追討哪些人的罪惡？

在上帝眼中，最大的罪是人不自卑地在祂的面前求祂的公義和憐憫的彰顯，正如聖經的啟示：

“這稱為我名下的子民，若是自卑、禱告，尋求我的面，轉離他們的惡行，我必從天上垂聽，赦免他們的罪，醫治他們的地。”(歷代志下7:14)

順服上帝的旨意

• 陸國城 •

上帝有時候為什麼不應允我們的祈禱？我們可以從先知哈巴谷的經歷，探討在這方面的道理。

聖經中說：“應當一無掛慮，只要凡事藉著禱告、祈求、和感謝，將你們所要的告訴神。”(腓立比書4:6)我們有時會注意凡事藉著禱告，在心中認為有了禱告，神必應允，卻忽略了禱告僅僅是將我們的祈求告訴神，而並不是我們的禱告神都會滿足我們的願望，因為上帝有祂的旨意。很多基督徒對神感到失望，是因為他們沒有滿足自己的慾望而產生的，當我們不明白某種情況，神卻完全沒有援救我們時，有人就錯誤地認為神沒有接受我們的禱告。

哈巴谷是迦勒底(巴比倫)人毀滅猶大國時期的一位先知，他向耶和華提問：您為何使我看見迦勒底(巴比倫)人毀滅猶大國，為何看著奸惡而不理呢？為何毀滅和強暴在我面前又起了爭端和相鬥的事？“您眼目清潔不看邪僻、不看奸惡，行詭詐的您為何看著不理呢？惡人吞滅比自己公義的，您為何靜默不語呢？”(哈巴谷書1:13)。

當我們信徒遇到災難的時候，也會發出同樣的呼聲，“上帝在哪裡？”我們可以從先知哈巴谷的經歷進一步深刻了解我們的祈禱與神的旨意。哈巴谷向神申訴，“您為何使人如海中的魚，又如沒有管轄的爬物呢？他用鉤鉤住、用網捕獲、用拉網聚集他們。因此，他歡喜快樂，就向網獻祭、向網燒香，因他由此得肥美的分和富裕的食物。他豈可屢次倒空網羅，將列國的人時常殺戮，毫不顧惜呢？”(哈巴谷書1:14-17)

哈巴谷向神禱告：“耶和華阿，我

聽見您的名聲，就懼怕。耶和華阿，求您在這些年間復興您的作為，在這些年間顯明出來，在發怒的時候以憐憫為念。”(哈巴谷書3:2)在人看來似乎不合理的问题，在神的掌控中使正義得到最後的勝利。猶大國雖然在主前605年為迦勒底(巴比倫)人毀滅，半個多世紀後，主前539年神讓巴比倫也滅亡了！

通過哈巴谷禱告的經歷，讓我們信徒明白一條真理：“因此，我們自從聽見的日子，也就為你們不住地禱告祈求，願你們在一切屬靈的智慧悟性上，滿心知道神的旨意。”(歌羅西書1:9)“我們自從聽見的日子，也就為你們不住地禱告祈求，願你們在一切屬靈的智慧悟性上，滿心知道神的旨意。”(歌羅西書1:9)

我們禱告是認罪、悔改、感恩、交託、盼望，基督徒在一切事上都信靠神。尤其遇到令人意想不到的情況發生時，我們更向神禱告，信靠神，因為我們身上的一切，神都了如指掌，我們的心思意念祂都洞悉：

“主阿，您知道萬人的心，求您從這兩個人中指明您所揀選的是誰，叫他得這使徒的位分。這位分猶大已經丟棄，往自己的地方去了。”(使徒行傳1:24)

甚至我們的頭髮神都數過，了如指掌：“就是您的頭髮，也都被數過了。”(馬太福音10:30)我們所需的一切，神都一一知道，甚至在我們禱告祈求以先，他就知道了我們的一切：

“所以我告訴您們，不要為生命憂慮，吃甚麼，喝甚麼；為身體憂慮穿甚麼。生命不勝於飲食麼？身體不勝於衣裳麼？所以不要憂慮，說，吃甚麼、喝甚麼、穿甚麼。這都是外邦人所求的。你們需用的這一切東西，你們的天父是知道的。”(馬太福音6:25, 31-32)

我們明明知道上帝的旨意是無法測度的，而現實還是有人問上帝：“為什麼

我禱告了好多年，上帝沒有改變我同性戀的傾向？為什麼我一直祈求得勝情慾的試探，卻一再陷入情慾之中？為什麼我多次祈求上帝救我脫離賭博的捆綁，但是卻一次次地勝之不過？

或許這些問題離我們稍微遠了一些。但是，類似的問題或許正讓我們非常苦惱。為什麼我一直禱告能夠“愛人如己”，卻一直做不到呢？為什麼“立志為善由得我，行出來卻由不得我呢？”為什麼我為家人禱告多年，家人直到離開這個世界還沒有信主呢？”(李舍珂《為什麼上帝沒有應允我的禱告？》)千萬萬萬的為什麼，歸納一句話：我們必須尊奉上帝的旨意。

基督徒是信靠基督，順服基督的人。我們以愛為總綱，不會恨人；我們甘願捨己，不會害人；我們既然在基督

裡得了恩典赦免和自由，就不會威嚇和脅迫別人。耶穌不曾以祂的權能傷害過任何拒絕祂的人。祂說，“人子來不是要滅人的性命，是要救人的性命。”(路加福音9:56)

我們不能將基督教與基督耶穌劃等號，基督是神，基督教是人的組織。基督是永恆的，基督教只有兩千年歷史；基督永不改變，基督教有一個發展和改革的歷史；基督只有一位，基督教分成許多派；基督無罪，基督教裡有許多罪。

所以，信基督，不是信基督教；作基督徒，不是作基督教徒。成熟的基督徒專注於耶穌的生命，順服神的旨意。“耶和華在天上、在地下、在海中、在一切的深處，都隨自己的旨意而行。”(詩篇135-6)(於阿德萊德，ADELAIDE)

安靜默想退修會 • 吳陸雅潔 •

上月初我參加了人生第一次的“安靜默想退修會”。

初時我會擔心自己能否長時間不說話，會否覺得沉悶，會否不能安靜，會否什麼也默想不到。在入退修會前，我求神幫助我能放下一切，專心用這退修會來親近神。

感謝神！在開車前往營地時，我已經感受到神的保守與同在。祂預備了一位姊妹與我同車前往，路上彼此分享，大家有多一點的認識。因著有她同往，我不致迷路。

當退修時間開始之時，神已透過詩歌和禱告向我說話，讓我知道我所行的是一條恩典之路。每一次的禱告時間，透過默想經文，安靜等候聆聽，我都從神得到領受，心靈得到更新。從小組分享中，弟兄姊妹都有很真誠和深層分享，使我得到很大的鼓勵。

感謝神！讓我有機會參加這個退修會，讓我與神、與人、與自己都有更深的關係，也再一次讓我體會和明白神給我們的教導：

“你們得救在乎歸回安息，你們得力在乎平靜安穩。”(賽30:15a)



如何安放我們的心? · 盧國禮 ·

你們要切切保守你的心，因為一生的果效，是由心發出。(箴言4：23，和合本)

平居生活中，我們可能想買一台高解像度電視機。除音、色外，還要考慮其畫面的大小是否配合客廳或家庭廳的面積。想把它放在那一位置，才適合觀賞節目。同樣道理，當我們要買一部車時，也考慮到是否有車房或泊車安全的地方；若要買房子，也必選擇坐向、位置、所在地勢、環境等等……這些選擇都是安放“物”的抉擇。安放錯了，也不成問題，可以改善。物本是中性的，它有被創造後對世界的基本功能，世人卻把它們擬定了主觀的價值，成為欲求對像的標準。

如此看來，人有“客觀心”之物質存在，更重要的是有看不見的“主觀心”的存在。試問“心”是甚麼？每每問候別人時，回答常說：“有心，有心”，有關懷和愛心之意。聖經說：“神是愛”一神等同愛。神先愛世人，所以人也有神的屬性、愛人的心；可是人類先祖犯罪後入世，墮落了靈不斷犯錯，人類社會，罪孽深重，良心泯滅，不知不覺，離神背道，行屍走肉(死的活人)，愛錢如命，只有身之物，無人之心性，不自覺走上了滅亡之路。

聖經創世記(二：7)說“……神用地上的塵土造人，將生氣吹在他鼻孔裏，他就成了有靈的活人。”很明顯，人不只是物(塵土)，而更重要的是看不見的心靈(spirit, soul or heart)——這是神賜的靈，祂親自吹在人鼻孔裏，使他成了有靈的活人。

既然把物安放何處是重要，把我們的心放在何處便更為重要。我們的心不是在我們胸腔嗎？要思想的不是物質心(肉心)，而是最高層次的心性，就是人的心態，上文所說的，神賜的靈(spirit, soul or heart)。

人的靈必須依靠人身(物)為工具(器皿)，表現出生命(being)，然後人的精神(心)便成為文化。這是人類獨有的問題。神照“(祂)們的形像，按著(祂)們的樣式造人……(創世記一：27)。”神造人之先，造出“野獸……牲畜……(創世記一：24)”，說有就有。所以禽獸沒有神賜的靈，只有魂。雖然禽獸有心，但

牠們的心安放在身裏，不能自主；為了生存，心才運用，身是主，心為形役，不能脫離身而創造文化。所以，畜類沒有人類的問題，沒有應如何安放心的問題。

世界人類文化，互為影響，今日科技進步，交通資訊發達，地球已成為一村，看看加拿大國的文化多元(multiculturalism)，也許這就是世界漸漸演變中的大潮流。當今世界人類的問題是人心對人心，互為因果，潛移默化的問題，是思想、理論、倫理、信仰正在蛻變中的問題。人心軟弱，就好像高度智慧的所羅門王(King Solomon)，也不知不覺，離棄耶和華神，“被勾引敬拜事奉別神……”(申命記卅：17b)。所以，我們如何把心安放在穩妥，平安居住，是必先解決的當下問題。

佛教禪宗的祖師們，叫人以心覓心，用自己的心思意念去尋找心靈的真諦，於是藉此證明他們“無心”的主張；這不過是自欺欺人的思維，對認識真理、真神毫無幫助。佛學辭典(上)464頁解說“心性”“……譬如寒月水結為冰，及至變暖時，冰釋為水。眾生迷時，結性成心。眾生悟時，釋心成性。”但是，帶著罪入世的人怎樣可以釋心成性？若不認罪悔改，藉著主耶穌基督寶血的救贖，與神和好，恢復昔日在伊甸園與神同在的榮耀，世人如何再有永生的盼望呢？

孔子教人將己心安放在人的心裏。譬如：父心走向子心裏成為“父慈”，子心走向父心成為“子孝”；朋友心走向朋友心裏成為“忠”與“恕”。心走向心便是孔子教訓的“仁”。大學所說的“格物、致知、意誠、正心、修身、齊家、治國、平天下”，其教育目的就是把人心化成家心、國心、天下心，世界心與宇宙心。心量擴大到以己心即他心，我心即宇宙心，自己感覺到“我是神”，所謂人心與世界宇宙萬物合一，我心即宇宙，人心不死，當下走進歷史，走進現代文化裏。能達此境界，便是人心的安頓處。

很明顯，孔子的教導是要人自力修身，克己復禮工夫，與人交往要做到“傲不可長，慾不可縱，志不可滿，樂不可極。”(禮記)生活有節制，君子“不

憂不懼……內省不疚，夫何憂何慮？”(論語)

孟子力主人性本善，遂為儒家正統之理論。孟子認為修養身心，建立完全之人格，則能發揮人性所固有之善。

再回顧歷史和察看世界的事實，經驗告訴我們相反的情況。數千年來，人心沒改善。只向內心尋求本性的良善，是否真能達到至善完全的人格呢？

北宋程顥說：“人心莫不有知，惟蔽於人欲。”明朝薛瑄說：“水清則見毫毛，心清則見天理。”人類始祖既是照著神的形像造的，必有神的屬性；可惜人犯罪後，帶著墮落的靈，被趕出伊甸園。(創世記三：24)耶穌基督教導猶太人，在八福中也提到：“清心的人有福了，因為天國是他們的。”

天國可理解為上帝國度(Kingdom of God)。“上帝國度只有一個，它現在與將來的兩層意義，不是說有兩個國度，而是一個，它只是有不同的成就階段。……這些不同階段均與基督的工作有關，共分三個階段：

- 耶穌在地上工作的時期；
 - 從祂升天到再來的時期；
 - 再來之後展開的時期。
- (當代神學辭典下冊，652頁)

教會是彰顯上帝的國，卻不等同於上帝國；只有教會才有“天國的鑰匙”(太十六：18，19)，正如只有教會才受託宣講“天國的福音”(太二十四：14)。只有教會才是由“天國的子民”組成的，他們就是藉悔改與信心而順服基督救贖主權的人。但基督末世的管治是包括整個受造界的，萬物都要降服於祂。(參太二十八：18；林前十五：27；來二：8)。(當代神學辭典下冊，653頁)

人類若想建立完全的人格而發揮人性本有的善，就先離罪、悔改、求神赦免一切罪孽，”藉著洗禮歸入[基督耶穌的]死，和祂一同埋葬，一同復活”(羅六：4)，我們不再作罪的奴僕，脫離了罪，與祂同活。(羅六：6-8)

所以，要走向聖的天路，就必要把心安放在耶穌基督裏，以祂的心為心。耶穌以葡萄樹與枝子的比喻，清楚說明我們“要常在祂裏面，祂也常在我們裏面；枝子若不常在葡萄樹上，自己就不能結果子。”(約翰福音十五：4-10)

聖經記載一個法利賽人(Pharisee)，

名叫尼哥底母，是猶太人的官，晚上來見耶穌。耶穌回答他說：“……人若不重生，就不能見神的國。……人若不是從水和聖靈生的，就不能進神的國。”又說：“你們必須重生，你們不要以為希奇。”(約翰福音三：3，5，7)

“重生”不是說肉體的重活，而是靈的重生；罪得赦免，有了清潔的靈，就是清心的人，他能見神國的榮美。進神的國，意思就是活在神的旨意中(上帝的國度)，行在祂的教導裏，以基督的心來行事待人，讓靈、魂、身體無可指摘，直待主再來的日子。這是聖徒在世必走的天路。

耶穌基督常在我們裏面，也就是有聖靈內住的人；身體成為聖靈的殿，也是見證神的殿、祈禱的殿。“我們活著是為主而活，若死了，是為主而死，……總是主(耶穌基督)的人。”(羅馬書十四：8)保羅勸我們“……將身體獻上，當作活祭，是聖潔的，是神所喜悅的；……是理所當然的。”羅馬書十二：1b)

有神在心中的人，就是以基督的心為心的人，就是有聖靈內住的神人，他們就能結好果子了。人的品格未完全，神要人靈魂甦醒，不斷儆醒禱告，凡錯必改，求神赦罪，每日的舊我死了，新我重生，不斷向著標竿(基督)邁進。

總而言之：世人若要建立完全人格、完全社會心、完全文化心，必須依靠神赦罪的恩典，把心安放在耶穌基督裏，以祂的心為心。人的生命，有了耶穌基督的生命，必然更豐盛。

現今世界的大問題，正是人心對人心的問題，若心中沒有真神，帶罪的人格，無論用盡世間的學問、哲理、方法都不能率性而達到未犯罪前的美善品格和榮耀。

神愛世人，二千多年前，“將祂的獨生子耶穌基督賜給我們(道成肉身)，叫一切信祂的，不至滅亡，反得永生。”(約翰福音三章)耶穌基督教導世人，認罪、悔改與神和好，重建創世時的榮美關係。耶穌本身就是“道路、真理、生命”(約翰福音十四：6)，不藉著祂，沒有人能進天國，又有誰可在世上建立上帝國呢？

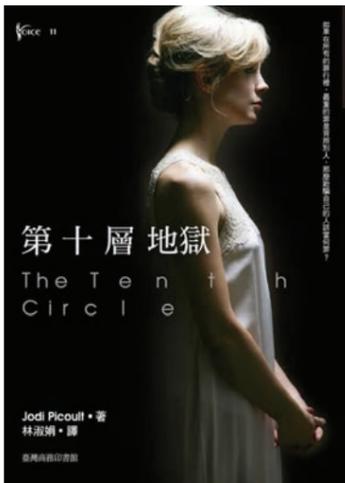
願我們藉著耶穌的慈愛，天父的恩惠，聖靈的感動，先與創造人類的神和好，恢復美好的關係，重生得著新生命，努力面前，盡神要我們在世上要盡的本份。阿們！

在

但丁的史詩《神曲》裡有三個部份：「地獄」(Inferno, Hell)、「煉獄」(Purgatorio, Purgatory, 有譯為「淨界」)和「天堂」(Paradiso, Paradise)。他描述的地獄像大漏斗，中心點在耶路撒冷，從上到下逐漸縮小，越向下所控制的靈魂罪惡越深重，直到地心，由魔鬼路西法掌管。茱迪·皮考特(Jodi Picoult)用《第十層地獄》去形容人類的罪導至的刑罰。

蘿拉是個專門教《神曲》的大學老師，她最喜歡教《地獄篇》，這個故事很簡單：從耶穌受難日到復活節，一連三天，但丁艱苦地跋涉過九層地獄。每一層地獄都裝滿了比上一層更惡劣的罪犯，而最底層的地獄留給路西法。在那裡沒有燃燒不盡的火，也沒有硫磺，只有絕對地，毫無行動的能力之狀態。茱迪用這樣的看法來形容處於中年危機之人，痛苦掙扎的一段過程。用這樣的看法來形容，在中年的父母面對青少年的反叛時所感受到的無奈。

蘿拉的成長過程十分順利，也有令人羨慕的家庭和職業，但是當她的女兒翠西在面對感情的掙扎時，她有了一段



婚外情。她愛上了她的學生西斯，一個看似完美的人生在心靈感到饑渴時，染上了污點。與蘿拉不同的是她的丈夫丹尼，他有一段痛苦的童年，在成長的悖逆過程裡，可能因為過失殺死唯一的好友肯恩，從阿拉斯加逃到緬恩州。當他遇見蘿拉時，他一見鍾情，洗心革面，成為一個最好的丈夫和父親。他從不提他的過去，但是藉著漫畫把過去一點一滴地宣洩出來。他是一個漫畫大師。

《第十層地獄》讀後感 · 舟子 ·



第十層地獄圖示

他也是時下說的宅男，他負責所有家務，包括照顧他們的女兒翠西。翠西是他的寶貝，不折不扣的掌上明珠。但是當她十四歲時，她愛上了一個曲棍球員傑生。她開始偷蘿拉的化妝品、衣服、鞋子，為了讓自己更有女人的魅力。她順著傑生的要求和他發生關係，最後卻發現傑生只要和她做愛的十五分鐘，卻不肯和她有思想或心靈的溝通，並且他愛上了第三者，要和她斷絕來往。

翠西卻覺得沒有傑生不

要面對控訴和審判，他覺得自己的人生已經被翠西害到一無所有。然後，他被發現跌死在一條冰河裡。大家先是以為他自殺了，後來被發現他是被殺。當警察來到翠西家時，趁著丹尼和警察在談話，翠西逃走了。她以為自己是凶手。

她逃到父親的老家，阿拉斯加。或許憑著父親的本能和直覺，丹尼知道她會去哪裡。此時丹尼已經知道蘿拉的背叛。雖然蘿拉已經懸崖勒馬，發現自己真正愛的還是丹尼，但是兩個人的關係似乎隔著一

道走不過的牆。但是當兩個人要一起面對女兒的失蹤時，這道牆逐漸塌陷。當他們找到翠西時，警察也找到他們。翠西被關起來，但是丹尼準備去替她認罪。

此時蘿拉才說出，是她殺了傑生。因為有個晚上翠西失蹤，當他們分頭去找她時，蘿拉來到一道橋上。當她呼喚翠西時，在橋上已喝醉的傑生憤怒地迎向她，指責她的女兒毀了他的人生。在害怕被攻擊之下，蘿拉推了他一把，他失去平衡，翻出橋的欄杆。他的一隻手抓住了欄杆，另一隻手高舉請求救他。蘿拉伸出手去抓住他的手，然後放開。

最底層的地獄，是當你感到無能為力，什麼都不能做的絕望。路西法憑藉的就是行動和能力，去奪取神的位置。所以當他失去行動和能力時，比任何刑罰都痛苦。在《第十層地獄》裡，每個人都想要做什麼，最後什麼也做不了。人有行動和能力時，做出來的盡都是罪惡。這是人自己在理智裡給自己的判決和懲罰。

感謝神，即使我們在最底層的地獄裡，只要轉向神，神也願意救拔我們；在人為的地獄裡，沒有神做不到的拯救。



12 月份

歡迎各教會提供佈道培靈聚會、公開聚會等消息，以接觸更廣人群。免費刊登三個月，每則以200字為限，每月15日前截稿。版位有限，先到先得。投稿請電郵至truthmonthly@nystm.org

神學課程招生

紐約華人宣道會 【紐約建道神學課程】

建道神學神學文憑課程，特為有志帶職事奉的信徒提供基要神學訓練，協助教會裝備及培育信徒領袖。
科目：教會歷史(三)
講員：梁家麟博士(粵語)
時間：12/11, 12(9:00am - 6:00pm)
12/14 & 15(7:00pm - 9:30pm)
12/13(2:00pm - 4:00pm)*
(*公開講座，歡迎兄弟參加)

機構及教會活動

紐約華人宣道會 【2015年聖誕特別聚會】

兒童聖誕佈道會
日期：12月19日(六)下午2:00-4:00
週二晚堂聖誕聯歡會
日期：12月22日(二)晚上8:00
長者聖誕佈道會
日期：12月24日(四)上午11:00
地點：紐約華人宣道會
(160 Eldridge St., 愛烈治街160號)
查詢電話：1-212-533-3808
(歡迎弟兄姊妹帶同未信親友參加)

基督教馬丁路德中學 【招生】

美國紐約基督教馬丁路德高中
Martin Luther School, Queens, New York
全新宿舍供學生住宿
學校提供獎學金及簽證(1-20)。
* 本地學生若經濟有困難可申請獎學金
* 國際學生設有ESL英文班協助進修
請瀏覽網址：www.martinlutheredu.org
中文查詢：吳光謀牧師 (347)968-1008
電話：(718)509-7799
電郵：sara@martinlutheredu.org

愛誠福音教會 【課後補習班、兒童才藝班 及成人英文班】

招收2015年課後補習班幼兒級至六年級學生，設有安排接送服務；才藝班包括水墨畫班，中文班，兒童詩班，美術繪畫班，和鋼琴班一對一(周六上課)，並招收成人英文班。歡迎查詢。

報名地點：90-41 Corona Ave., Elmhurst,
查詢請電：
718-709-8112/347-536-7651(Miss Lydia)
646-236-7167 (Miss Mercy)
瀏覽網站：www.ecgc.org

中宣會播恩堂 主辦 【聖誕節佈道大會】

主題：“從天而降”
講員：江偉強牧師
日期：12/19/2015(六)
時間：晚上7:30
內容：信息、詩歌和見證分享
地點：播恩堂 (43-72 Bowne St., 11355)
電話：718-445-7640
歡迎弟兄姊妹帶慕道朋友一同參加
(有安排兒童看顧)

中宣會播恩堂 主辦 【中文學校】

現已接受入學註冊，招收學前班至八年級以上的學童。教導拼音簡體字，著重讀寫，並加設文化課程(詩歌欣賞、中國歌謠、毛筆、摺紙手工等)。
地點：播恩堂 (43-72 Bowne St., 11355)
電話：718-445-7640

【成人英文班】

每主日下午1:00-3:00上課，歡迎新移民，屆時向老師報名。設立以勒之家，幫助他們適應美國生活。
地點：播恩堂(43-72 Bowne St., 11355)
Beatrice Hui: (718) 445-7640
E Mail: huibea.boon@gmail.com

北美中華福音神學院 美東感恩分享募款餐會

由「北美中華福音神學院」(CESNA)及新澤西校友共同主辦的首屆美東感恩募款餐會，11月1日晚於美門教會圓滿舉行。席開十五桌，共有來自新澤西主恩堂、立石教會、美門教會、普林斯頓教會、若歌教會等七所教會的牧者及弟兄姐妹，約120餘位貴賓出席。當晚初步計算超過四萬元，主辦團隊表示這一切都是上帝的恩典。
院長梁潔瓊博士在餐會中表示，北美華神長期秉持「裝備眾聖徒，服事眾教會」的使命，過去15年在新澤西州設研伸制課程，共有28門課，近1400人次參加。學生主要來自主恩堂、立石教會、美門教會、普林斯頓等六所教會。新澤西州歷年碩士班畢業生總計有23人。募款不單是為了北美華神這一所神學院，而是神國度的整個浩大工程。主辦團隊表示，募款餐會雖已結束，但仍歡迎各界的奉獻，繼續一起為培育神國人才同心奉獻。
奉獻款項將可抵稅。支票抬頭：CESNA
直接寄至：China Evangelical Seminary
North America
1520 West Cameron Ave. #275

美門華人基督教會 【2015年聖誕夜音樂會】

今年的聖誕夜音樂會由美門兒童、青少年及成人詩班分別獻唱。其中成人詩班將演唱Pepper Choplin作品“領我回到伯利恆”(Lead Me Back to Bethlehem)帶領我們重新發現聖誕的喜悅，平安與愛。在至高之處榮耀歸與神！在地上平安歸與祂所喜悅的人！
日期：2015年12月19日(六)
時間：晚上7:00-9:00
地點：美門華人基督教會 www.mccc.org
189 Holland Rd., Middletown, NJ 07748
提供托兒服務，會後茶點招待
聯絡：江萱輝 732-957-8861

短宣消息

紐約短宣中心 舉辦 正形健膝操(基礎班)

日期：2015年12月17日(四)
時間：下午2:00-4:00
地點：紐約短宣中心
140-44 34th Ave, Flushing
11354
(15位名額，免費)

紐約短宣中心 舉辦 正形健膝操(導師班)

日期：2015年12月28-31日
(一至四，四天24小時)
時間：早上9:30-下午4:30
地點：紐約短宣中心
140-44 34th Ave, Flushing
11354
費用：\$50 (包括午膳及筆記)
(30位名額)

短宣中心與波士頓短宣佈道團 合辦 2015年波士頓冬季本地短宣

日期：12月19至21日(六-一)
出發日期：12月18日(五, 黃昏)
導師：麥鳳佩傳道(紐宣副總幹事)
陳淑儀傳道(訓練主任)
語言：國語及粵語
名額：10位(紐約區信徒)
費用：\$80 (包括訓練及膳食)
* 住宿及車費自付

社區消息

大紐約華人基督教 【教會聯會墓園】

由大紐約區華人基督教教會聯會策劃Forest Lawn Memorial Gardens 自公開發售至今深受信用好評並大力推薦；墓園位於新澤西州Woodbridge，交通方便，距華埠40分鐘車程。環境優美，山坡地乾不積水，此乃節省金錢機會，人人合用，墓位每個\$2400.00。預先購備免將來臨時周章，安枕無憂，一勞永逸。
(黃福牧師)

布碌崙 應許華人浸信會 【宣教樓】

布碌崙應許華人浸信會設有【宣教樓】可招待教牧同工及宣教團體短暫住宿，管理設備齊全，交通方便，每人每日費用35元。查詢電聯：718-833-5113
(黃福牧師)



大使命團契

每月第一個主日下午2點至3點在華宣4樓舉行祈禱會，3點至4點半佈道，第二至第四個主日下午3點至4點半於華埠格蘭街CHASE銀行門口擺街站傳福音。歡迎各教會的弟兄姊妹參加與，高舉主名！

* 喜傳福音，傳揚主愛 *

「天上地下所有的權柄都賜給我了。所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗。凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。」

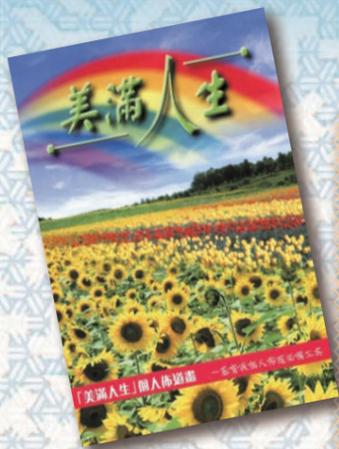
馬太福音28:18-20

歡迎查詢：方小紅傳道 917-533-5085



傳福音好幫手：佈道八寶袋(二)

工欲善其事，必先利其器，我們本期繼續介紹四類佈道工具，希望能幫助大家與朋友，甚至陌生人展開有意義的福音對話。



第五寶：《美滿人生》畫冊

此畫冊的福音進路，十分適切華人人生經歷，如何解決人生的生、老、病、死帶來的苦痛？只有信靠真神救主，可以達至「幸福人生」。全冊共廿五個專題，圖文並茂，配以中、英文福音經文及轉接句，方便佈道者靈活講解福音。畫冊內附有「得救見證記錄」，讓佈道者寫上真實見證，可以在佈道時講述，加強說服力。

第六寶：「精彩十字架」

「精彩十字架」是由不同顏色的珠子(金、綠、黑、紅、透明)、巧妙地排列而成的，藉著它能夠將福音真理清楚地闡明，使慕道朋友有深刻的領受，繼而接受救恩。例如：整個「十字架」的外圍都有金珠，代表我們無論身在何方，神的恩惠慈愛、喜樂平安，一切的福氣都圍繞著我們。自創作以來，不同的短宣隊曾在歐洲、亞洲、美加等地作為傳福音工具，領人歸主，效果顯著。



第七寶：Gospel for Kids (英文兒童福音工具)

由7至14歲的兒童，在導師指導下，繪畫出12幅福音圖畫，有助兒童們明白福音：In the beginning God created heaven and earth……A Gift of Love—We welcome you become a member of God's family，附送God loves me 磁貼，小孩子必定喜歡。



五餅二魚手繩



「十觸感動」多功能手機座

第八寶：福音禮品

一份既實用，又可以講述福音的禮品，是佈道者上乘之選：Jesus Loves You福音紙巾包、「耶穌愛您」福音筆：它們是派發《真理報》的最佳良伴。教會外展佈道，無論是擺攤，還是在街頭、公園派發，都可以同時派送福音紙巾包或福音筆，甚至有些途人會主動來索取。這樣可以藉著紙巾包上不同顏色的面容，講解福音；或透過福音筆上的信息：創造、罪、寶血、潔淨、盼望，分享耶穌的愛和得救見證，十分見效。
「十觸感動」多功能手機座：手機座印有「十觸感動Touch」字樣，附有祝福帖，寫上耶穌基督在十架上觸動人心的說話。佈道者可以藉此分享耶穌十架的大愛如何觸動我們的心靈。
「五色福音手繩」：無論是小手襪(中、英文版)、五餅二魚人造手繩，附有祝福帖，讓朋友領會福音的美好心意。

紐約短宣中心尚有多款福音性、佈道訓練的影音及書籍供教會信徒選購。
(歡迎查詢訂購 或 邀約同工負責「如何運用福音工具」佈道訓練)
電話：718-460-9308
電郵：info@nystm.org Website: www.nystm.org



福音筆及紙巾包 (中/英文版)



五色手襪 (中/英文版)

紐約短宣中心消息及代禱：

1. 感謝主！短宣中心廿二周年感恩餐會暨畢業禮順利完成，約400位教牧同工及弟兄姊妹蒞臨支持。
2. 波士頓冬季短宣體驗，將會在12月19-21日(六至一)舉行，求神感動弟兄姊妹參加，不畏寒冷，為主實踐佈道熱。本中心招募十位弟兄姊妹跨州宣教，請從速報名。
3. 請記念中心每月出版《真理報》(美東版)16,000份，供應各教會(本地及海外)派發，廣傳福音。《真理報》出版印刷及郵費至今仍未入不敷支，鼓勵教會及弟兄姊妹考慮每人定期支持100份或更多的《真理報》的印刷及郵費(每100份約需25元)。凡奉獻支持《真理報》讀者，中心將會送出林向陽著《親情、世情、心中情》一本，奉獻者請支票註明真理報。在此感謝向陽姊妹過去超過十年為《真理報》撰寫文章，為真理發聲。

紐約短宣中心 二十二週年餐會花絮

每個工程或聚會背後，都需要許多人去參予、配合和協助。紐宣二十二週年感恩餐會暨畢業禮，剛在十一月八日順利舉行，筵開三十九席，我們確實感謝神！為每位百忙中蒞臨參加餐會的教牧及弟兄姊妹，以及一些預早在場地上作搬運，擺設和佈置的義工們，在主裡感謝大家！無論在音響安裝上，帶領敬拜，自製奉獻物品在義賣場，製作短



❖ 董事主席吳光謀牧師介紹中心團隊

宣中心異象及事工短片、錄影、拍照等，每個環節都貫串著餐會的主題—薪火相傳。波士頓華人佈道會陳德修牧師，以十二使徒之一的安得烈勉勵會眾，他將家人、孩童和外邦人帶到主的面前，我們雖是平凡的人，也同樣可以有安得烈一樣的心志和行動，將主的福音帶到近處和遠處的人。正如我們看著一群剛完成兩年個人佈道訓練課程的畢業生，擺上時間裝備為主，作個佈道人，報答主恩，歸榮耀給神！

假若沒有教會和信徒對紐宣的支持，我們不能走過廿二個年頭，為此我們同工深懷感恩！我們在餐會所收得的奉獻包括義賣物品，未計除開支外，約共4萬6千元。多謝大家對我們的愛心和支持。我們會繼續履行主的大使命，裝備信徒—短期訓練、長期宣教！



❖ 陳德修牧師信息訓勉



❖ 畢業生接受差遣



❖ 全體學員獻唱
「喜傳福音」



❖ 歡迎來賓到賀



❖ 義賣場
義賣國畫

「耶和華啊，榮耀不要歸與我們，不要歸與我們，要因你的慈愛和誠實歸在你的名下！」 詩篇115:1

2015-2016紐約短宣中心佈道訓練及講道聚會預告

日期	項目
2015年12月19-21日(六至一)	波士頓冬季本地短宣體驗 (與波士頓短宣佈道團合辦)
2015年12月28-31日(一至四)	正形健膝操(導師班) 謝安琪醫師主領
2016年3月至6月 (逢周六上午10:00-下午4:30)	「尊青佈道訓練」證書課程(春季) (與波士頓短宣佈道團合辦)
2016年5月7日(六) 上午11:00-2:30	Elmhurst「母親節嘉年華」 (與教會合辦)
2016年5月21日(六) 下午1:00-4:30	法拉盛教會聯合佈道日 (與教會合辦)
2016年6月3-7日(五-二)	輔導專題講座 余德淳先生主領
2016年6月1日(四)晚上7:30-9:00 2016年6月4日(六)下午1:00-4:00 2016年6月8-10日(三-五) 2016年6月11日下午1:00-5:15	布碌崙聯合祈禱會 布碌崙「燃亮生命」嘉年華 布碌崙本地短宣周 布碌崙聯合佈道日(與教會合辦)
2016年7月15-17日(五至日) 2016年7月18-23日(一至六) 2016年7月24日(日)下午1:00-4:00	「耶穌愛華埠」本地短宣周(英語組) 「耶穌愛華埠」本地短宣周(國粵語組) 「全民皆兵」及見證分享會 (與教會合辦)
2016年7月25-31日(一至日)	波士頓本地短宣周 (波士頓短宣佈道團主辦)
2016年8月12-18日(五-四) 2016年8月19-21日(五-日)	台灣福音遍傳短宣隊(紐宣統籌) 國宣大會 (國際短宣使團主辦)
2016年9月-12月 (逢周六上午10:00-下午4:30)	「尊青佈道訓練」證書課程(秋季) (與波士頓短宣佈道團合辦)
2016年11月	紐宣廿三周年感恩餐會

聚會眾多，未能一一盡錄，請留意紐約短宣中心Facebook及Website: www.nystm.org詳情公佈

2015年本地短宣體驗

12/19 - 12/21(六至一)

導師：麥鳳佩傳道 陳淑儀傳道

語言：粵語

紐約區參加名額10位，報名從速

紐約地區報名及查詢紐約短宣中心

電話：718-460-9308

波士頓
短宣

主辦機構：紐宣基督徒短期宣教訓練中心 · 波士頓短宣佈道團

美東基督教教會名錄



教會名錄乃為方便大眾尋找美東區的華人教會而設。如貴教會的資料有更改，請聯絡《真理報美東版》編輯。

紐約市·曼哈頓 Manhattan			
華僑基督教會	2 Allen St., #5H, New York, 10002	10:30a國粵	袁毅之 212-662-6460
基督活主教會	48 Allen St., New York, 10002	9:30a粵國 11:30a粵英 2p英	葉啟明 917-880-0939
紐約基督閣恩教會	135 Allen St., New York, 10002	9a英、國 10:45a福國 1:45p國	池耀興 212-254-3886
恩信教會	65 Chrystie St., New York, 10002	10a國 1p粵	王光磊 212-925-1166
紐約靈糧堂	177 E. Broadway, New York, 10002	9:30a英 11a國粵	勞啟勳 212-673-5216
紐約華人基督教保羅堂	58 Eldridge St., New York, 10002	11a國粵	212-219-8064
華人神召會伯特利堂	77 Eldridge St., New York, 10002	10a粵 12p英	柯平山 212-226-1156
紐約華人宣道會	160 Eldridge St., New York, 10002	9:30a國 10a, 11:45a粵 12p英 8:30p國粵[二]	梁展光 212-533-3808
中華基督教長老會	61 Henry St., New York, 10002	11a國粵 1p英	林怡軒 212-964-5488
紐約中華浸信會	136 Henry St., New York, 10002	10:30a國粵 12:15p英	梁秉生 212-964-4180
紐約華埠衛理公會	69 Madison St., New York, 10002	10a英 11a國粵	羅錦良 212-267-6464
紐約華人福音會	31 Monroe St., New York 10002 PS1 8 Henry St., New York 10002	11a國粵 11a英	廖錦安、張東生 646-596-9167 John Jackson 212-571-1083
中華純正浸信會	103 Madison St., New York, 10002	9a, 11:45a粵 10a英	魏永達 212-962-6040
拿撒勒人羔羊教會福音堂	61-63 Rivington St., New York, 10002	11a國英	吳世芳 917-254-5631
賴神浸信教會	5 Elizabeth St., New York, 10013	9:45a英 11:30a粵	李汝恆 212-925-7914
中華海外宣道會	154 Hester St., New York, 10013	8:15a國 9:30a粵 10:45a英 12p國粵	丁聖材 212-219-1472
中華第一浸信會	21 Pell St., New York, 10013	1p粵英	關執事 212-267-6436
紐約華人浸信會	84 Walker St., New York, 10013	11:30a粵 10a英	黃麗芬 212-431-0377
路德會靈光堂	195 Worth St., New York, 10013	10:30a英 12:30p粵	朱亮華 212-962-1482
中宣會明恩堂	2 W. 64th St., New York, 10023	4:30p英	曾頤斌 212-382-0180
南塔光浸信會曼哈頓分堂	236 W. 72nd St., New York, 10023	10:30a[日] 10:30a國福[二、三]	顧奇偉 917-673-3245
紐約華人教會	6 W. 96th St., New York, 10025	12p國英	林美雲 212-864-4250
紐約中國基督徒團契	91 Claremont Ave., New York, 10027	4p國粵	孫家驥 718-210-6381
紐約市·皇后區 Queens			
潮泰人長老會	31-30 33rd St., Astoria, 11106	1:30p潮泰	陳受惠 718-728-6568
皇后區華人宣道會	135-20 35th Ave., Flushing, 11354	8:45a西 11a英 11:30a國	718-353-2745
信心聖經教會	133-25 37th Ave. Flushing, NY 11354	9:30a, 11a, 6:30p, 8p國 11a粵、英 2p國粵福(一)11國	郝繼華 718-961-9355
紐約生命河靈糧堂	131-02 40th Rd., Flushing, 11354	9a國 11a國英 8p國	林郁華 718-888-7220
信心聖經神學院	154-02 41st Ave., Flushing, 11354	9:30a英 11:15a國	郝繼華 718-886-9911
紐約在基督裡聚會	134-28 Northern Blvd., Flushing, 11354	3:30p國	曾裕榮 718-261-3272
錫安基督教會	143-11 Roosevelt Ave., Flushing, 11354	8a國 10a英 11:30a國台	陳南華 718-359-0758
活水得勝教會	33-01 Union St., Flushing, 11354	8:30a國 10:30a國、英	何治平 516-301-7212
紐約藝人福音團契	35-26 Union St., Flushing, 11354	6p國	李水蓮 718-359-7052
基督愛之家教會	58-01 136th St., Flushing, 11355	2:30p國	718-902-9288
更新生命教會	45-57 149th St., Flushing, 11355	11a國英	胡至慧 718-358-1580
法拉盛信望愛神召會	156-15 Sanford Ave., Flushing, 11355	9:30a國	阮春勇 718-219-7626
中宣會播恩堂	43-72 Bowne St., Flushing, 11355	9:15a, 10:45a國粵 12:15p英	江偉強 718-445-7640
中華歸主紐約教會	142-21/23 Franklin Ave., Flushing, 11355	9:30a國粵 11:30a英	康錫慶 718-358-9725
神的教會	143-20 Franklin Ave., Flushing, 11355	11a國粵	劉路加 718-886-5336
法拉盛華人聯合衛理公會	45-25 Kissena Blvd., Flushing, 11355	10a國粵	楊東龍 718-321-0797
法拉盛華人浸信會	42-33 Main St., 2/FL, Flushing, 11355	2:45p粵	許德信 718-961-2568
豐收華夏教會紐約分會	42-35 Main St., 2/FL, Flushing, 11355	5p國	張伯笠 347-955-6688
紐約大安基督長老教會	137-44 Northern Blvd., Flushing, 11355	10:30a國台	陳明德 718-886-8403
愛鄰基督教會	132-36 People Ave., Flushing, 11355	10a國	吳春媛 917-403-5675
信道會法拉盛迦南堂	132-03 Sanford Ave., #1A, Flushing, 11355	11a國	張小穗 917-836-5272
法拉盛第一浸信會	142-10 Sanford Ave., Flushing, 11355	9:30a, 11a國粵英	關榮根 718-539-6822
新生命華人宣道會	149-49 Sanford Ave., Flushing, 11355	11a國[六] 1p國[二]	孫家驥 718-210-6381
長老會聖約堂	23-17 Francis Lewis Blvd., Whitestone, 11357	11a粵英	黃賜榮 718-352-8646
紐約神學教育中心	143-11 Willets Point Blvd., Whitestone, 11357		丘放河 718-460-6150
宣道會恩導堂	43-29 162nd St., Flushing, 11358	9:45p國	718-530-6555
基督教紐約聖教會	40-31 165th St., Flushing, 11358	9:30a國 11a台 12p英	尤陽生 718-460-6326
貝賽社區聖經教會	26-18 210th St., Bayside, 11360	9:30a國 11:30a粵	江育靈 718-225-2148
華人福音會皇后區堂	203-10 Rocky Hill Rd., Bayside, 11361	9:30a英 11:30a國粵	George Ibach 718-352-9570
紐約豐收靈糧堂	220-33 Northern Blvd., Bayside, 11361	9a國 10:30a國、英	蕭慕道 718-358-1770
法拉盛恩光基督教會	39-50 Douglaston Pkwy., Douglaston, 11363	5:30p國、英	張景祥 917-817-3623
路得會以馬內利堂	210-10 Horace Harding Expwy., Bayside, 11364	10:15a國粵	林輝隆 718-229-4738
台美歸正教會	213-08 48th Ave., Bayside Hill, 11364	10a台國	陳耀生 516-233-5273
以便以謝基督教會	220-16 Union Tpke., Oakland Garden, 11364	1p韓英國粵	陳景行 609-799-4530
宣道會基導堂	65-15 164th St., Fresh Meadows, 11365	9:30a, 11:30a粵 9:45a英	胡伯緯 718-463-8462
法拉盛華人浸信會	154-29 65th Ave., Flushing, 11367	9:45a英 11:15a國粵	許德信 718-961-2568
甘霖基督教會	156-03 Horace Harding Expwy., Flushing, 11367	9:30a國	許長榮 718-461-6217
可樂娜信心聖經教會	99-14 43rd Ave., Corona, 11368	10:30a國溫	楊恩光 718-396-4790
泰華宏恩宣道會	71-17 Roosevelt Ave., Jackson Height, 11372	4p泰	黃勳麗 718-779-4079
信義會主恩堂	43-33 91st Pl., Elmhurst, 11373	10a國	盧建信 718-760-4132
新城歸正教會	85-15 Broadway, Elmhurst, 11373	9a國 10:30a台 12p英	陳永建 718-592-4466
愛誠福音教會	90-41 Corona Ave., Elmhurst, 11373	11a國粵英	吳光謀 718-709-8112
紐約基督徒會堂	41-21 Elbertson St., Elmhurst, 11373	9:30a國、英[第三個主日]	劉濤萍 718-424-3990
長老會恩約堂	50-40 Jacobus St., Elmhurst, 11373	11:15a粵英	程長洛 718-864-6394
紐約基督徒證主教會	87-11 Whitney Ave., Elmhurst, 11373	10:30a國英	梅弟兄 718-507-8900
路得會救主堂	92-14 63rd Dr., Rego Park, 11374	2p粵	718-830-9275
紐約中華基督教皇后區長老會	98-54 Horace Harding Expwy., Rego Park, 11374	11a國粵	718-271-8505
皇后區華人基督教會	63-16 39th Ave., Woodside, 11377	11a國英	江世偉 718-565-8555
皇后區基督閣恩教會	72-01 43rd Ave., Woodside, 11377	10:45a國福	917-214-6556
紐約恩惠歸正教會	42-12 67th St., Woodside, 11377	10:30a台國英	莫正義 718-424-8958
信道會皇后區迦南堂	59-47 Gates Ave., Ridgewood, 11385	9:30a英 10:45a國粵	林 軍 718-628-0868
新生衛理公會	88-40 80th St., Woodhaven, 11421	10a, 11a國粵英	袁務成 718-296-8572
法拉盛華人聯合衛理公會皇后村堂	220-20 94th Dr., Queens Village, 11428	2p國	楊東龍 718-321-0797
大使命聖經教會	80-22 164th St., Jamaica, 11432	10:30a國英	許仁國 718-380-0110
紐約市·布碌崙 / 史丹頓島 Brooklyn / Staten Island			
救世軍禮拜堂	7307 18th Ave., Brooklyn, 11204	11a粵	祁潤光 718-975-4653
史德頓島華人基督教會布碌崙福音堂	516 Bay Ridge Pkwy., Brooklyn, 11209	10a國粵	劉憲輝 718-492-4334
聖公會靈風堂	8117 Bay Pkwy., Brooklyn, 11214	11:30a粵、英	林彼得 718-837-0412
南塔光浸信會總會	1624 84th St., Brooklyn, 11214	2p國粵	顧奇偉 718-491-4418
賓遜赫華人基督教會	8668 18th Ave., Brooklyn, 11214		
信義會基督堂	1070 59th St., Brooklyn, 11219		
基督衛理公會天福堂	46-16 4th Ave., Brooklyn, 11220		
信義會聖雅各堂	5406 4th Ave., Brooklyn, 11220		
布碌崙基督閣恩教會	5212 6th Ave., Brooklyn, 11220		
中華恩典浸信會	5224 6th Ave., Brooklyn, 11220		
紐約華人播道會	6501 6th Ave., Brooklyn, 11220		
布碌崙華人浸信會	5123 7th Ave., Brooklyn, 11220		
恩典華人宣道會	5623 7th Ave., Brooklyn, 11220		
信望愛神召會	711 57th St., Brooklyn, 11220		
以馬內利全備福音堂	5808 7th Ave., Brooklyn, 11220		
信義弟兄會華語福音堂	749 59th St., Brooklyn, 11220		
布碌崙磐石豐收教會	46-09 8th Ave., Brooklyn, 11220		
布碌崙第二播道會	5201 8th Ave., Brooklyn, 11220		
京士基督教會	7524 14th Ave., Brooklyn, 11228		
布碌崙宣道會	1413 Avenue T, Brooklyn, 11229		
布碌崙基督教會	1413 Avenue T, Brooklyn, 11229		
布碌崙華人基督教會	2287 E. 15th St., Brooklyn, 11229		
應許華人浸信會	842 41st St., Brooklyn, 11232		
耶穌基督恩召會	673 45th St., Brooklyn, 11220		
史德頓島恩光基督教會	991 Woodrow Rd., Staten Island, 10312		
史德頓島華人基督教會	159 Schmidts Ln., Staten Island, 10314		
紐約長島 / 威郡 / 上州 Long Island, Westchester, Upstate NY			
中宣會長恩堂	2 Stoner Ave., Great Neck, 11021	9:30a英 11a國	陳永盛 516-342-3083
長島基督徒證主教會	1845 Northern Blvd., Manhasset, 11030	10a國英粵	徐致恒 516-742-1752
長島新城教會	90 Plandome Rd., Manhasset, 11030	10:30a台英	張啟榮 516-487-1063
新海園信心聖經教會	1400 Jericho Tpke., New Hyde Park, 11040	11:30a國	黃 喆 718-961-9355
信義會道成肉身堂	411 Bayview Ave., Cedarhurst, 11516	11a英	張陵兮 516-295-5323
長島懷恩教會	245 Steward Ave., Garden City, 11530	10:30a國	胡至誼 516-352-4096
美國福音信義會迦南教會	140 E. Broadway, Roslyn, 11576	12:15p台國、英	陳耀生 516-233-5273
長島宣道會	377 Deer Park Rd., Dix Hills, 11746	9:45a國粵 11:45a英	王曉恆 631-271-2290
施福基督教會	18 Moriches Rd., Lake Grove, 11755	11a國粵英	王西門 631-588-9286
長島真光教會	100 Periwinkle Rd., Levittown, 11756	11:45a國粵英	孫雅童 718-864-7706
長島華人以琳浸信會	335 Oxhead Rd., Stony Brook, 11790	1:30p國粵	王天榮 631-751-7703
長島基督福音教會	86-98 Pembroke Rd., Stony Brook, 11790	1:30p國粵	631-632-6564
長島豐盛生命教會	7-19 E. Marie St., Hicksville, 11801	10a國粵 10a英	侯漢雲 516-938-1245
威郡華人教會	18 Farragut Ave., Hasting-on-Hudson, 10706	10:30a國英	914-478-4407
紐約首府華人基督教會	901 Madison Ave., Albany, 12208	9:30a國 11:15a英	夏明亮 518-437-0163
赫德遜華語基督教會	306 All Angels Hill, Wappingers Falls, 12590	10:45a國英粵	吳文秋 845-298-9345
羅城華人基督教會	1524 Jackson Rd., Penfield, 14526	9:30a英 11:15a國粵	韓澤民 585-872-6708
羅城華人勝利浸信會	285 E. Henrietta Rd., Rochester, 14623	10a國	馮 偉 585-305-7768
新澤西州 New Jersey			
新澤西主恩堂	232 S. Beverwyck Rd., Parsippany, 07054	9:45a, 5p國 11:30a英 2p台	黃錦祥 973-335-0183
新澤西州宣恩堂	800 Jefferson Rd., Parsippany, 07054	10a粵英	蘇成建 973-887-2970
新澤西華人聯合衛理公會	1171 Terrill Rd., Scotch Plains, 07076	3p國英	范弟兄 732-259-2039
澤西豐收靈糧堂	39 Erie St., Jersey City, 07302	3p國英[六]	蕭慕道 201-386-8077
澤曦教會	540 Washington Blvd., Jersey City, 07310	11:15a國	馬煒傑 201-604-3350
貝郡基督徒證主教會	560 Russel Ave., Wyckoff, 07481	10a台國 11:30a英	李大飛 201-891-6633
紐澤西第一長老教會	50 W. Palisades Blvd., Palisades Park, 07650	10a台國 11:30a英	彭榮仁 201-947-3970
長老會三一堂	650 Pascack Rd., Paramus, 07652	10:30a英 12p國	石波寧 201-262-8624
中華海外宣道會新恩堂	P90 Mt. Vernon St., Ridgefield Park, 07660	9:45a英 11:30a國粵	許葉蕓 201-265-9333
天城基督教會	320 Beverly Rd., Treaneck, 07666	10:30a國	林三綱 201-816-8701
華美聖經教會	65 Gibson Pl., Freehold, 07728	9:30a粵 11a英	郭超斌 732-577-9119
中華海外宣道會澤恩堂	55 Vanderburg Rd., Marlboro, 07746	9:30a英 11a國粵	梅景禧 732-431-2800
美門華人基督教會	189 Holland Rd., Middletown, 07748	9:15a國 11a粵英	謝 進 732-671-6721
北澤西華人基督教會	272 Green Village Rd., Green Village, 07935	10a國英	高本綱 973-377-8211
新澤西信道會迦南堂國際迦南聖經學院	3575 Valley Rd., Liberty Corner, 07938	4p國粵	陳摩西 908-647-2256
櫻桃山華人基督教會	299 Browning Ln., Cherry Hill, 08003	10a國、英	于慕潔 856-428-1398
南澤西中華基督教會	550 Union Mill Rd., Mount Laurel, 08054	5p國	黃永進 609-871-6558
大西洋華人宣道會	300 N. Dudley Ave., Ventnor City, 08406	9:15a粵	鍾國楷 609-404-9375
普林斯頓華人基督教會	471 Cherry Valley Rd., Princeton, 08540	10a國英	劉銘輝 609-688-1124
中華海外宣道會迦南堂	826 Village Rd. W., Princeton Junction, 08550	9a國粵 10:45a英	丁聖材 609-799-4455
新澤西華人福音會	11 Lexington Ave., East Brunswick, 08816	10a國英	羅天祐 732-238-8811
新澤西華人浸信教會	568 Ryders Ln., East Brunswick, 08816	2:30p粵、英	許統禮(顧問) 732-707-7038
新州愛城第一華人浸信會	592 Old Post Rd., Edison, 08817	1p英 2p國粵	劉德安 732-287-6777
美德中華基督教會	758 Hamilton St., Somerset, 08873	10a粵 11:15a國 11a英	伍國石 732-249-4226
若歌教會	71 Cedar Grove Ln., Somerset, 08873	9:15a英、國 11a國英	732-868-6700
康乃狄克州 Connecticut			
康州哈城華人浸信會	90 N. Main St., West Hartford, 06107	1:30p國、粵、英	馮嘉樂 860-521-4763
諾城華人基督教會	35 Wawuc Hill Rd., Norwich, 06360	4p國	860-887-5678
康州新港加略山華人浸信會	100 Dwight St., New Haven, 06511	9:45a國粵 11:30a英	朱尚德 203-787-1805
新港華人宣道會	205 Edwards St., New Haven, 06511	1:30p國	林如慧 203-389-0796
丹城華人宣道會	160 Whisconier Rd., Brookfield Center, 06804	1p國粵英	胡中生 203-775-0110
羅德島州 Rhode Island			
羅德島州華人基督教會	333 Roosevelt Ave., Pawtucket, 02560	10a英 11:15a國粵	黃天祐 401-722-8877
麻薩諸塞州 Massachusetts			
安城華人基督教會	611 Belchertown Rd., Amherst, 01002	9:45a國、 11:15a英	王玉慶 413-259-1500
春田行道會	915 Plumtree Rd., Springfield, 01119	9:45a國	王美霖 413-782-5215
麻州春田華人基督教會	1383 Wilbraham Rd., Springfield, 01119	9:45a國	蔣正平 413-783-9313
吾思德基督福音教會	43 Belmont St., Worcester, 01605	10a國	徐志秋 508-890-8880
麻省華人福音堂	60 Turnpike Rd., Southborough, 01772	9:45a國、英 11:15a粵	何若珍 508-229-2299
波士頓真理堂	71 Center St., Burlington, 01803	9a國	莊祖鯤 781-272-8792
羅威爾華人聖經教會	197 Littleton Rd., Chelmsford, 01824	10a國粵英	吳榮滄 978-256-3889
波士頓華人佈道會	249 Harrison Ave., Boston, 02111	9:15a國、英 11a, 11:15a粵	陳德修 617-426-5711
聖公會波士頓華人教會	138 Tremont St., Boston, 02111	12:30p國粵	伍妙嫦 617-338-2546
波士頓基督教救恩堂	115 Broadway, Boston, 02116	11a國粵	617-451-1981

波士頓西區宣道會	239 N. Beacon St., Brighton, 02135	11:15a國、粵、英	陳偉	617-254-4039
摩頓華人基督教會主恩堂	50 Eastern Ave., Malden, 02148	10:30a國粵	何榮耀	413-210-7243
大波士頓台灣基督長老教會	14 Collins Rd., Waban, 02168	1p國台	林國泰	781-806-5678
昆士華人聖會	37 E. Elm Ave., Quincy, 02170	9:30a 國粵	雷仕豪	617-471-5899
昆士市路德會華樂堂	550 Hancock St., Quincy, 02170	11a國粵	羅文燦	617-773-5482
波士頓華人浸信會	38 Weston Ave., Quincy, 02170	9:15a國 10:30a粵英	麥啟德	617-479-3531
大波士頓國語基督教會	65 Newbury Ave., Quincy, 02171	10:30a國	林志隆	720-840-0138
波士頓信義會愛鄰堂	308 W. Squantum St., North Quincy, 02171	9a粵	倫永成	617-653-3693
波士頓郊區華人聖經教會	149 Old Spring St., Lexington, 02421	9:30a國 11:15a英	張子義	781-863-1755
紐英倫中華基督教會	1835 Beacon St., Brookline, 02446	10a國英	施樂德	617-232-8652
波士頓華人佈道會牛頓堂	218 Walnut St., Newton, 02460	9:15a粵 11:15a英	張萃謙	617-243-0100
波士頓華人宣道會	74 Pleasant St., Arlington, 02476	2p粵英	何國光	781-646-4071
賓夕凡尼亞州 Pennsylvania				
基督先鋒亞倫城教會	1151 S. Cedar Crest Blvd., Allentown, 18103	11:40a國	楊永慶	610-398-3792
德拉瓦谷華人基督教會	411 Susquehanna Rd., Ambler, 19002	10:30a國英	劉寶全	215-855-5020
費城臺灣感恩基督教會	137 N. Easton Rd., Glenside, 19038	1:30p台	謝太平	215-657-1477
費城三一華人基督教會	560 Mill Rd., Havertown, 19073	9:30a國 11:15a英	區俊生	610-853-8320
信望愛華人教會	5 N. Concord Ave., Havertown, 19083	2p國	吳瓊彪	650-539-4355
基督先鋒費城教會	3637 Chestnut St., Philadelphia, 19104	3:15p國	楊永慶	610-398-3792
費城中華基督教會大學城分堂	4105 Chestnut St., Philadelphia, 19104	4p國	梁中杰	215-779-8396
費城中華基督教會暨服務中心	225 N. 10th St., Philadelphia, 19107	9:30a國、英 11:15a粵	梁慶雲	215-627-2360
中華福音堂	222 N. 12th St., Philadelphia, 19107	10a國 11:30a英	高振元	215-564-5136
費城華人門諾會愛理堂	600 W. Chew Ave., Philadelphia, 19120	9:30a粵 11:30a英	蘇成基	215-924-2248
南費城華人基督教會	1731 S. Broad St., Philadelphia, 19148	9:30a國粵 11a英 4p印尼	陳福財	215-463-0909
費城基督閣恩教會	3301 Wellington St., Philadelphia, 19149	10a國	黃曉明	215-745-4343
聯合衛理公會好牧人堂	10901 Calera Rd., Philadelphia, 19154	10a國	彭召登	215-632-3059
威徹斯特主恩堂	1601 Green Ln., West Chester, 19328	4:15p國	陳欽文	610-745-7991
費城台福基督教會	585 General Steuben Rd., King of Prussia, 19406	10:30a國英	徐平	610-757-7717
神州基督教會	Penlyn Pike & Trewellyn Ave., Blue Bell, 19422	9:30a國 11:15a英	徐清輝	215-646-0492
特拉華州 Delaware				
新城主恩堂	2744 Red Lion Rd., Bear, 19701	2:30p國 4:15p英	胡明智	302-345-2119
威明頓主恩堂	1512 Brackenville Rd., Hockessin, 19707	9:30a英 11a國	呂允智	302-239-4990
華盛頓首府 Washington DC				
美京中華基督教會	500 I St., NW, 20001	9:30a粵 10:45a國 11a英	辜漢然	202-637-9852
馬利蘭州 Maryland				
中華聖經教會樂道堂	9618 Autoville Dr., College Park, 20740	9:30a國粵 11:15a英	杜恩沛	240-474-5580
中美聯合衛理公會	7703 MacArthur Blvd., Cabin John, 20818	10a英 11:15a國	許章進	301-229-8233
馬利蘭華人浸信會	5100 Randolph Rd., Rockville, 20852	11a國	陳翔	301-424-7994
馬利蘭中華聖經教會	4414 Muncaster Mill Rd., Rockville, 20853	10a國、粵 11:30a英	劉傳章	301-924-4855
蒙福基督教會	15201 McKnew Rd., Burtonsville, 20866	10:30a國	黃仰恩	301-549-1337
基督教華府中國教會科堡分堂	12030 Chestnut Glen Rd., Clarksburg, 20871	10:30a國	趙宇	301-515-6728
華府台福基督教會	900 Wind River Ln., Units 103-105, Gaithersburg, 20877	11a台國英	陳漢章	240-720-6572
蓋城華人宣道會	13101 Darnestown Rd., Gaithersburg, 20878	9:30a英 11a國	沈友謙 譚麗潔	301-869-8343
馬利蘭中華聖經教會蓋城堂	18757 Frederick Ave., Gaithersburg, 20879	11:30a國、英	劉傳章	301-924-4855
蒙郡華人浸信會	12221 Veirs Mill Rd., Wheaton, 20906	10a國粵	張天祥	301-942-0491
基督教華府中國教會	7716 Piney Branch Rd., Silver Spring, 20910	10a英 11:30a國粵		301-587-0033
巴城華人浸信會	1804 Ridge Rd., Reisterstown, 21136	11a國粵英	商中岳	410-252-4544
海華郡中華聖經教會	10817 Davis Ave., Woodstock, 21163	9:30a英 11a國粵	歐少強	410-505-4910
巴城中華基督教會	1800 Cromwell Bridge Rd., Baltimore, 21234	9:45a英 11:15a國粵	沈德來	410-823-8258
維珍尼亞州 Virginia				
豐收華夏基督教會	4433 Brookfield Corporate Dr., Unit H/I, Chantilly, 20151	10:45a國英	張伯笠	703-955-7788
維吉尼亞華人聖經教會	21393 Potomac View Rd., Sterling, 20164	10:30a國	黃供	703-205-9689
北維州華人基督教會	6071 Leesburg Pike, Falls Church, 22041	9a粵 10a國、英	蔡明恩	703-820-1010
北維州華人宣道會	12113 Vale Rd., Oakton, 22124	10a國粵英	鄭治堅	703-264-1275
北維州華人基督教會春田市分會	7800 Rolling Rd., Springfield, 22153	11a國	蔡明恩	703-820-1010
中華聖經教會欣道堂	8100 Wolftrap Rd., Vienna, 22182	10a國粵英[第三個主日] 10a粵英 11:30a國	羅達民	240-387-7088
北維州中華基督教會	3020 Gallows Rd., Falls Church, 22342	10a國英	董國耀	703-772-2507
夏市中華基督教會	2505 Jefferson Pk. Ave., Charlottesville, 22903	9:30a英 11a國	賀伯恩	434-882-0027
列治文華人浸信會	1800 Pkwy. Ln., Richmond, 23225	9:30a英 11a國、國英[第一個主日]	簡翰龍	804-745-0709
半島華人浸信會	3800 G.W. Memorial Hwy., Grafton, 23692	9:45a國 11:30a英	趙德光	757-877-9787

公告

歡迎廣大讀者在電腦上瀏覽我們的主頁

www.nystm.org

www.facebook.com/nystm

隨時上網閱讀真理報文章

www.globaltm.org

真理報

請填妥下列表格，連同支票或 Money Order (抬頭請寫 NYSTM) 寄回：

NYSTM, 140-44 34th Ave., Units CA & CB, Flushing, NY11354, USA.
* 請以正楷書寫以下各項，以方便我們郵寄每月的報紙及寄收據給您。

訂戶名字 Subscriber's name:		
地址 Address (請以正楷英文填寫):		
電話 Phone:		
<input type="checkbox"/> 新訂閱 New Subscriber	<input type="checkbox"/> 續訂 Renewal	訂予親友: <input type="checkbox"/> 新訂閱 <input type="checkbox"/> 續訂 Subscription to Another Person
本人奉獻美金\$ _____, 為期由 _____ 月 _____ 年至 _____ 月 _____ 年(共12期) 請按期寄《真理報美東版》至:		
收件人 Recipient: (中)		(英)
收件地址 Address (中國地區可用中文地址):		國家 Country:

* 如有需要，請自行影印此表格

真理報廣告價目表

單位	尺寸	商戶月價(每月)				教會月價
		1個月價	3個月價	6個月價	12個月價	
黑白						
1	2"x4"	\$50.00	\$48x3=\$144	\$45x6=\$270	\$43x12=\$516	\$40.00
1.5	2"x6"	\$70.00	\$67x3=\$201	\$63x6=\$378	\$60x12=\$720	\$56.00
2	4"x4"/2"x8"	\$90.00	\$86x3=\$258	\$81x6=\$486	\$77x12=\$924	\$72.00
3	4"x6"	\$120.00	\$115x3=\$345	\$108x6=\$648	\$102x12=\$1224	\$96.00
4.5	6"x6"	\$170.00	\$162x3=\$486	\$152x6=\$912	\$145x12=\$1740	\$136.00
6	6"x8"	\$260.00	\$247x3=\$741	\$234x6=\$1404	\$220x12=\$2640	\$208.00
10(1/2P)	10.25"x8"	\$350.00	\$332x3=\$996	\$315x6=\$1890	\$300x12=\$3600	\$280.00
1 Page	10.25"x14.5"	\$500.00	\$475x3=\$1425	\$450x6=\$2700	\$425x12=\$5100	\$400.00
彩色頭版						
4.5	6"x6"	\$460.00	\$438x3=\$1314	\$414x6=\$2484	\$390x12=\$4680	\$368.00
彩色底版						
4.5	6"x6"	\$350.00	\$332x3=\$996	\$315x6=\$1890	\$300x12=\$3600	\$280.00
10(1/2p)	10.25"x8"	\$600.00	\$570x3=\$1710	\$540x6=\$3240	\$510x12=\$6120	\$480.00
1 Page	10.25"x14.5"	\$800.00	\$760x3=\$2280	\$720x6=\$4320	\$680x12=\$8160	\$640.00

有意登廣告者請Email: Truthmonthly@nystm.org 或致電短宣中心: 718-460-9308





不要在地上爬 • 志雅 •

最近教會的讀經進度讀到利未記。第一次讀利未記大概是在十七、八年前。那時年輕，讀這卷書時，有些困惑，覺得神為何要在獻祭，人際關係或日常生活的小事上，一而再，再而三地反覆叮嚀呢？感覺神有些囉嗦，像個大媽似的！所以讀這卷書對我來說很吃力，總是草草跳過。

如今，隨年紀漸長，我慢慢能體會神的心意，其實不是神愛嘮叨，乃是因為人很無知，健忘和不順服。神因為愛的緣故，不厭其煩地將很多有關人「身」、「心」、「靈」健康的事，一一地羅列出來，目的是要人好好地遵守，藉此活得「有高度」，活出神造人時美好的形象，也就是活出人該有的「人樣」來！

創造天地的神是美的神，祂也要人活得有品味和高度，和祂所造的，美好的世界和平共存。這「品味」與「高度」並不是指人在世上有多高的社會地位，或對奢侈品之類的高價物品多有鑑賞及消費的能力；這「品味」與「高度」涵蓋了人「身」、「心」、「靈」的每一部分。神要我們知道自己是祂的形象所造的，裡外都是很尊貴的，不要忘了自己的身分而自甘墮落，糟蹋了自己。

人在嬰孩期，因為肌肉骨骼尚未長好，所以立不起來，只能躺著，或在地上爬，且時時要人看顧保護著。隨著年歲漸長，逐漸可以自主地直立起來。人可以自在地站立，是有很多的學問在其中的。

出於專業訓練的本能，當走在路上時，我常會觀察路過我身邊的人的步態，尤其是他們的腳踩在地上的著力點。有一天早上在上班的路上，有一位女士從我身邊匆匆經過，我很自然地抬頭望著她離去的背影。當我的目光轉向她步履輕盈的雙腳時，心裡忽然覺得好感動，覺得人的身體結構好奇妙，一雙十幾二十公分的小腳，就可直直地撐起一、兩百公分長，數十公斤，甚至上百公斤重的軀體，而且還可以幫助身體往上跳，左右移動，向前跑，或穩穩地站著而不失去重心跌倒！

人為什麼不是身體「橫著」走路，像大部分的動物一樣，而是「直立著」走呢？想到這，我覺得很感恩！人站立時，只用「腳」與地相連，與地接觸的面積很小，不容易沾染地上的污穢物。但人若如牲畜或爬蟲物般，軀幹離地很近地走或在地上爬，身體就很容易弄得髒兮兮的，永遠沒有乾淨的時候！

神說：「我是耶和華你們的神，所以你們要成為聖潔，因為我是聖潔的，你們也不可在地上的爬物污穢自己。我是把你們從埃及地領出來的耶和華，要作你們的神，所以你們要聖潔，因為我是聖潔的。」(利未記 11:44-45) 神是聖潔的，神也命令我們要聖潔，祂還囑咐我們不要讓地上的爬物來污穢自己！

深入想一想，我想神不只要我們因沾染死去的屍體，或地上的爬物而成為不潔淨，祂也不要我們如爬蟲般「在地上爬」。我想到蛇因為引誘人犯罪，被神懲罰，所以一輩子要用肚子在地上走。與蛇一樣在地上爬的，都如蛇一般，是不潔淨的。

當人長時間縮在地上，或在地上爬時，會是什麼樣的狀況呢？就是視野會很低，世界會變小，久而久之，會以為自己所在的就是全世界。人會變得自我為中心，自私，看不到世界其他的部分。而且容易被四圍的事物所纏住，陷入網裡。喔！想到這裡，我忽然意識到其實自己也常常不由自主地「在地上爬」！明明主耶穌已經救贖了我，把我從塵土中舉起，我有時卻自甘墮落，跳出神的懷中，到地上去滾，去爬，失去了自己的高度，讓自己沾染污穢，因此徒增了很多的煩惱，自找罪受！

神啊！我有時會順著情慾，被塵世的事所困，走不出來，以致心情跌到了谷底，好像身陷泥沼一般失去了喜樂與感恩的心。求神饒恕我的不潔！我要安靜在您的面前，求您再次饒恕我，洗淨我身心靈所染的污穢，我要活得有高度，不要像爬物一般沾染污穢，惹您厭惡！我要時時靠著您的話語的提醒，讓我的人生生活得有目標，有高度，遠離污穢之地，裡外活得乾乾淨淨的，讓自己與您所造美好的萬物相呼應！



有自唔在……

• 朱家欣 •

廣東俗語「有自唔在」的下句是「擺苦黎辛」。這兩句說話雖不是出自什麼文學巨著，或出自什麼名人手筆，卻一針見血地剖劃出一眾願意「全力以赴，做到最好」的人的心聲。在這兩句說話中，上句的「自在」是對應著下句的「辛苦」，重點是形容當時人的一個選擇，就是選擇捨棄「自在」，追求「辛苦」。聽起來好像有點不合邏輯，是嗎？正常來說，「自在」應該是人人都趨之若鶩的目標，而「辛苦」則應該是令大家避之則吉的。所以，就讓我們在今期文章中思想一下，為何有人會選擇「有自唔在，擺苦黎辛」(編者按：粵語俚語，有不求安逸，不辭勞苦之意)呢？

若果我要訪問一眾「有自唔在，擺苦黎辛」的朋友，了解為何他們會選擇捨棄「自在」，追求「辛苦」的話，我相信十居其九的回應是「因為值得」！「值得」可以是因為有實際的回報，例如犧牲自在的工餘時間辛苦地進修，為求有一天會升職加薪；而「值得」亦可以是不涉及回報的，可以是基於對某些理念的堅持，例如有人會不辭勞苦地為弱勢社群謀福利，因為他們相信民主的社會制度下，人人皆應有公平的機會和待遇。另外，有些「值得」是關乎個人的價值觀，例如有店員在店鋪關門前十分鐘前仍不吝嗇以最優越的服務態度幫助顧客，他不會收到小費，亦不會得到超時加薪，為的就是要履行「顧客至上」的工作觀。又有些「值得」是單單為著完成人生的召命，而過程中不單沒有實際回報，相反更被人批評，漠視，甚至踐踏，當中的辛酸真是有苦自己知。

其實，想深一層，耶穌基督也可算是「有自唔在，擺苦黎辛」當中的表表者。腓立比書二章的經文講到「耶穌基督本有神的形像，不自己與神同等為強奪的，反倒虛己，取了奴僕的形像，成為人的樣式。既有人的樣子，就自己卑微，存心順服，以至於死，且死在十字架上。」從出生到死亡，耶穌基督那三十三年在世的子算是苦命一條。原本是萬王之王，萬主之主，卻淪落到於污穢不堪的馬槽中降生；原本是宇宙元首的祂，卻要屈就為木匠的兒子，成長於拿撒勒這些鄉下地方中；原本應得到萬民景仰的祂，卻要被人唾棄，鞭打；原本與父原為一的祂，卻要在十字架上經歷被父神離棄的痛苦。

然而，耶穌基督在世上「擺苦黎辛」的經歷只是真相的上半部，下半部則是「所以神將祂升為至高，又賜給祂那超乎萬名之上的名，叫一切在天上的、地上的、和地底下的，因耶穌的名，無不屈膝，無不口稱耶穌基督為主，使榮耀歸與父神。」基督願意走上苦路，飲下苦杯，背上苦架是因為唯有親身經歷人間疾苦，祂才真正地成為道成肉身的神，也唯有如此，祂才能在死亡中戰勝魔鬼的權勢。

當然，我們不是耶穌基督，亦未必會被神呼召為信仰壯烈犧牲。然而，我們每人都承擔著一些神所賜予的召命，是需要我們不怕辛苦地完成的。這些召命有些是長線的，有些是短線的，有些是較為個人的，有些則是較宏觀的，而且有些召命的性質是較為容易理解的，有些則叫人摸不著頭腦。我們需要做的便是發掘出這些召命，投放資源在當中，一步一步地把召命履行出來。

所以，如果你今天覺得自己的生活過得非常自在的話，可能是時候思想一下生命中是否應有一個值得叫你捨棄自在，無懼辛苦的召命呢？

天路上的客旅

• 百合(耶) •

人生就像一個旅程，無論在旅程上如何開心快樂，風光好何美好，總有歸家的時候。每人從旅程中的收穫又是什麼。

天路客

我們是天路上的客旅，是世上寄居的人若知道自己，是天路上的客旅就不會專注操勞地上的事情顧念的不是看見的，而是看不見的人若知道自己，是天路上的客旅就以將來要到達之地的事為念人若知道自己，是天路上的客旅就作恩主所託的事，願蒙恩主喜悅
人若知道自己，是世上寄居的就不會留戀，屬於世上虛浮的榮華
人若知道自己，是世上寄居的就渴望得到各種，天上屬靈的福氣
人若知道自己，是世上寄居的就戀慕陶醉於，恩主的種種榮美
信是所望之事的實底，是未見之事的確據
將信心建造在磐石上，像五個聰明的童女
五個聰明的童女，將油燈添滿了燈油
五個聰明的童女，妝飾整齊地等候著
因知道那位榮耀的王，要來的時候一定會來！
那位昔在今在，以後永在的全能者一定會來！



大溫哥華聖道堂

誠聘牧師

福音派道學碩士或同等學歷
並按立三年以上全職牧會經驗
具講道、教導和關顧的恩賜
能國語講道及英語溝通

有意者請上聖道網站下載工作內容 www.ecbc.org
及個人(中英)資料及履歷傳送至：jobs@ecbc.org 或
Evangelical Chinese Bible Church
Pastoral Search Committee
5110 Marine Dr., Burnaby, B.C. CANADA V5J 3G6
電話：604-438-3222 傳真：604-438-6222



大溫哥華聖道堂

誠聘女傳道

福音派道學碩士或同等學歷
有三年以上牧會經驗者優先考慮
具教導、輔導和關顧的恩賜
能操流利國語及英語

有意者請上聖道網站下載工作內容 www.ecbc.org
及個人(中英)資料及履歷傳送至：jobs@ecbc.org 或
Evangelical Chinese Bible Church
Pastoral Search Committee
5110 Marine Dr., Burnaby, B.C. CANADA V5J 3G6
電話：604-438-3222 傳真：604-438-6222

WANTED
Pastor or Minister
誠聘全職牧者

- Graduate from evangelical seminary 福音派神學院畢業
- Orthodox/conservative beliefs 具正統福音派信仰
- Cantonese and English (Mandarin a plus) 能操流利粵語、英語、諳國語更佳

www.bccsg.org

波士頓基督教救恩堂 
Boston Chinese Church
of Saving Grace



因愛而得，因愛而壯大的事奉

• 散兒 •

一九九零年，邱清泰博士和余竹君師母面對每年近300萬華人夫妻分離，每天近500萬人因婚姻問題受到困擾，他們毅然創辦了“國際家新”這一愛的事業。25年後的今天，數十萬對夫妻參加了家新營會，婚姻品質不斷提高，三千多對夫妻投入了家新的事工，宣教的隊伍遍及世界各地。

我們也因為參加營會認識了主，一步步得救信主，又因為感動加入了事奉的隊伍。在接受愛，傳遞愛的過程中，我們常常感受到愛的力量在我們之間運行。主的救恩是因著愛，家新的事工是把主耶穌的救恩具體化。

當我和先生在營會裡第一次互相牽手，在愛的背景音樂氣氛的烘托下，穿越時空，回顧戀情的那一刻，就註定了我們愛上了家新。我們每一個人都有轟轟烈烈的過去，只是我們因忽視，忙碌而不曾回顧。滄海桑田，我們選擇了自我放逐。我們以為達觀的處事，獨善其身就能度過一生，豈不知當愛真正回到我們的生命裡是何其善何其美。那是不苟且，那是重拾尊嚴，那是平安喜樂，那是靈裡的成長和享受。

我和先生不得不投入這一愛的事業，因為我們想把心中的美好傳遞出去，讓更多的兄弟姐妹獲得靈命救贖，獲得生命的改變和豐盛。

於是，我們第一次做了營會的行政夫婦。在醞釀籌備的日子裡，我們每天都在思考著怎麼給參加營會的學員夫妻帶來溫暖和驚喜，時時都在策劃著行政事奉的每一個細節。萬萬沒有想到的是，我們自己的心裡溢滿愛的暖流，使我們夫妻的生活也更加絢爛多彩。

那天晚上，夜深了，我和先生在燈下做手工。我畫簽字板，先生刻水牛圖形。我們竟然拿出了小學生的勁頭，一絲不苟，心懷創意。那一景緻竟讓我倆刻骨銘心。在情人晚宴後的聚會上，我們夫妻雙雙一起朗誦了專門為營會創作的詩歌《婚姻——上帝的美意》，宣告了“天父啊，我們在你裡面合二為一。你泥中有我，我泥中有你……，一夫一妻，一生一世。這一切都是主的安排，這一切都是神的美意……，手手相握，心心相印，如光，如鹽，如鷹展翅上騰！”

大家享受著主愛，沉浸在屬天的快樂中，激情澎湃，淚光閃爍。那一刻我們真正體會到了蒙恩的幸福。正如神在羅馬書第8章28節所說：“我們曉得萬事都互相效力，叫愛神的人得益處，就是按祂旨意被召的人”。我們在營會的事奉和付出，其實自己的得著確是最多最大。

在營會之後的跟進中，當我們看到一對對夫妻生命的改變，我們真真切切地感受到了愛的力量有多麼強大，也更加理解了主耶穌救贖計劃巨大的效力。愛的力量堅不可摧，愛的源頭在於創造宇宙萬物的神。在主裡相愛，在主裡合二為一，將是我們立命屬天的追求！

家新使我們得著夫妻相愛的啟示和方法，為我們夫妻開了一扇窗，讓真理的光照進來，我們被神的大愛降服。我和先生將肩並肩，把自己獻給這位愛我們，為我們捨命的救主耶穌基督，讓祂完全的掌管。

我們也為能夠成為家新的一員而感謝主！相信25年來家新成就了數以萬計的家庭，它必定是一艘恩典滿滿的大船，照耀和承載著我們跟著主耶穌去遠航！

不斷操練的婚姻生活

• 齊濤 •

快樂的時間總是過得很快，眨眼之間三天的夫婦營的學習就結束了。這幾天的學習對我的感受是相當震撼的。夫妻漫長幾十年的相處生活就像攀登天梯，這一過程中不斷給對方存款打氣，同樣做好溝通，及時清除掉隨時產生的垃圾，最終實現在主耶穌裡合二為一，讓兩個蒙恩的罪人形成一個可以彰顯主的榮耀的單位一家庭。

當我重新帶著一種全新的眼光觀察我熟悉的不能再熟悉的另一半時，發現她有那麼多的優點，也發現到自己的欠缺和盲點，而且最重要的是，她的每一個優點都是針對我的欠缺和需要量身定做的，沒有一點無用的功，不由得從內心深處嘆服造物主的偉大。

靜態的存在已經令人感受深切，而動態的改觀更是展現驚人力量。在課程學習和操練中，能夠感受到對方的關心、愛慕和全然奉獻。幾天的學習對我來說是一個很好充電的過程，我的感覺就像是一輛在高速行駛的汽車，油將耗盡，指示燈頻閃，駕駛員焦急，一頭是汗，走的是一條無法停下來401高速公路……。突然發現路邊的加油站，開了進去給車子加上了油。

課堂學習只是序幕，關鍵在於生活中不斷的操練。回到家裡，我們兩人要拋開老我的處事方式，按照課程的要求，定時定點地妥善處理配偶之間的問題，在主耶穌基督的庇護下，營造出一個美滿幸福的家庭，共沐主恩。

此婚姻篇由「家庭更新協會」加拿大分會供稿。本會將於2015年11月13至15日舉辦粵語恩愛夫婦營，地點在美國邊境之 Cedar Springs舉行；並2015年11月20至22日舉辦國語恩愛夫婦營，地點在 Squamish, Sea to Sky Hotel舉行，每對夫婦營費\$530，有興趣參加者請盡早報名。查詢詳情，請聯絡Paul Tam (604) 875-0203或瀏覽家新網頁：www.cffc.ca下載報名表。



多倫多營會參加夫婦們合照

D & S INSURANCE AGENCY INC.
華輝保險公司

葉祐漢 Danny Yip

汽車 商業 退休計劃
房屋 勞工 長期護理
人壽 傷殘 房屋貸款

2 Mott Street STE 301
New York, NY 10013

TEL 電話: 212-227-9940
FAX 傳真: 212-227-9949

愛誠福音教會

ELMHURST CHRISTIAN GOSPEL CHURCH

90-41 Corona Ave, Elmhurst, NY 11373

Tel/Fax: (718)709-8112 / Website: www.ecgc.org

Email: willyng@ecgc.org

堂主任：吳光謀牧師 Founder: The Rev. Dr. Willy K. Ng

行政同工：王夏蘊姊妹 外展同工：周麗君姊妹

主日崇拜：主日上午十一時（國粵語）

主日學：主日上午九時四十五分

合一團契：週五晚上七時

迦勒團契：週五晚上七時

青年團契：週三下午五時正

夫婦團契：逢第四個主日下午三時半

祈禱會：逢週一到週五上午十時到十一點半，

主日在下午二點，週六則在家中舉行

佈道主日：逢第五個主日上午十一時

歡迎
赴會

教會路向：徒一七
領來親友，成為會眾
接受裝備，委身事奉
矢志宣教，萬民稱頌

2015年秋季課後補習班，兒童才藝班及成人英文班

現開始招收2015年秋季課後補習班（幼兒級至六年級學生），

設有安排接送服務；秋季才藝班包括水墨畫班、中文班、

兒童詩班、美術繪畫班。（逢星期六上課）和一對一鋼琴班。

並招收成人英文班。歡迎來電諮詢。

林慧娟 內科專科 醫學博士

Wai-Kuen Josephine Lam, M.D.
Board Certified Internist

主治：高血壓、糖尿病、高膽固醇、心臟病、氣喘、花粉過敏、頭暈、貧血、甲狀腺、皮膚病、肝病、腸胃病、腎臟疾病、尿道炎、關節炎、入學檢查、身體檢查

附設：心電圖、肺功能、驗血、尿、孕、肝炎針

按受：老人卡、藍十字、牛津 (Oxford)、GHI、

Aetna United Health Care Cigna HIP Horizon及各種保險

電話：(718) 888-9202 (精通國、粵、英語)

地址：136-30 Maple Ave., Suite 2L, Flushing, NY 11355 (金山停車場對面)

門診時間：星期一 (9:00am-5:30pm)；星期二 (9:00am-4:00pm)

星期三、五 (9:00am-5:00pm)；星期六 (9:00am-3:00pm)

(星期四、日休診)

美國紐約州立大學醫學博士
內科特考文憑
紐約醫院皇后區醫療中心主治醫師

基督教馬丁路德中學

Martin Luther School

60-02 Maspeth Avenue • Maspeth NY 11378

Phone: (718) 509-3680 • www.MartinLutherEdu.org

關懷、愛心，培育全方位的素質人才

有全新宿舍供學生住宿！

- 校風優良：以聖經真理教導學生，品格學術兩者兼備
- 歷史悠久：自一九六零年開始在紐約大都會作育英才
- 師資一流：一半以上教職員擁有碩士及博士學位
- 畢業率高：95%以上之畢業生考進全美有名大學進修

本校除一般高中課程，並備有大學先修課程，各類運動、音樂、戲劇及藝術課程，是進入大學的最佳跳板。

本校提供學生簽證 (I-20) 申請。歡迎海外留學生報名。

中文諮詢：吳光謀牧師 (Rev. Dr. Willy K. Ng) 347-968-1008

電話 (718) 509-7799 電郵地址 sara@MartinLutherEdu.org

恩典 基督教輔導中心

GRACE CHRISTIAN COUNSELING CORP

提供：婚前輔導

婚姻/家庭講座

個人/婚姻/家庭輔導

Director：
鍾國樑 Rick Chung

電話：301-661-1008 電郵：rick4graceccc@gmail.com
郵寄地址：P.O. BOX 10563, Silver Spring, MD 20914



文明的進程 —— 基督教在中國的深化發展(三)

• 單傳航 •

編者按：作者在前三期論述了《聖經舊約》所呈現的猶太文明，以及西方歐美的基督教文明，本期繼續探討。查看前文請在本刊網頁GlobalTM.org內點擊“昔日真理報”後，再按年、月份查閱。

3、中世紀的文明——神性倫理對人性的馴化更新

“中世紀的黑暗”這種說法，是西方反基督教的人文主義陣營的批評。事實上，中世紀教會對社會的深刻控制和影響，是將野蠻的入侵游牧民族馴化成文明的歐洲人的重要原因。可以說，沒有中世紀神性倫理烈火的煉淨，就沒有之後歐洲文明的輝煌。中世紀的基督教的錯誤，主要是神性倫理壓制人性自由的神學錯誤和天主教會的錯誤機制。

從宏觀的角度來看，一千年之久的中世紀（從公元476西羅馬滅亡算起）的第一個500年，是馴化野蠻民族並建立基督教國家的過程，如同以色列人出埃及。中世紀的第二個500年裡，由於政治與神性信仰的合一，在社會中嚴格執行基督教的倫理法典，是上帝提升人類文明的過程中的一個必經階段，就如同出埃及之後在曠野40年的信仰和倫理的錘煉，主要也是通過政治與神性信仰合一且二權分離的模式。

中世紀的教會有許多腐敗，虧缺了上帝的榮耀。這些罪行包括教皇職位可以買賣、設立宗教法庭殘酷處死異端者、出售贖罪券，等等。正如奧古斯丁說明的，上帝之城是無形的，卻永恆屹立，由聖靈所連接的眾聖徒的心靈而組成的無形教會，以及無形教會所組成的上帝國度，也是如此，聖潔而毫無瑕疵。有形教會的問題不斷，主要是因為人的罪性，特別是教會領袖和神學家的錯誤。中世紀的教會和政府的關係，即國王和教皇的關係，屬於《舊約》中的二權分立模式。國王和教皇之間的權力鬥爭導致相互的地位此伏彼起，是中世紀的主題之一。

然而，儘管有許多的錯誤，上帝仍然讓他的教會不斷成長和成熟，從而不斷更新歐洲的文明程度。中世紀採用信仰和倫理的法律化，並通過嚴厲的懲罰迫使人們遵守。作為剛剛接受基督教的那些野蠻民族，正是通過這種包括國王在內的所有人都必須臣服在教會權柄之下的制度，沒有躲避的空間，才被迫在生活中全方位地深刻實踐基督教的神性信仰和人性倫理。這也是曾經為浪子的奧古斯丁的悔改生活歷程模式。500年的嚴格教育和實踐，導致了人們的道德水平和個人靈性素質空前提高，悔改和敬虔成為社會文化公德，成為人們個人生活和生命的一部分，並結出聖潔的果實，從而形成了基督教文明的堅實社會基礎和傳統倫理文化環境，迎接中世紀後的第三個500年文明的全面升級。

在第二個500年裡，從公元1096-1291年，西方歐洲國王們和教皇聯合發動了七次十字軍東征。在這個過程中，人性文明（文藝、建築、科技等方面）十分落後的歐洲開始接觸到東羅馬的希臘傳統文化，大開眼界，包括教皇在內的社會精英十分著迷。聖戰結束後，從14世紀初期，旨在學習羅馬傳統文明的文藝復興運動開始在歐洲興起，一直持續到16世紀。“文藝復興傳到北歐，掀起了學術運動。因此使得一大批宗教領袖們成為學者，不僅研究古代神學文獻，而且還積極思考研究當時教會的神學思想錯誤，從而大大促進了基督教神學理論的健康發展，為宗教改革的到來和成功打下了堅實的理論基礎。”（參看筆者《神性與人性》）

這200年的文藝復興運動，是在神性信仰的基礎上發展人性文明的過程，正如以色列人從埃及等發達國家學習人性文明一樣，上帝開始引導歐洲人進入成熟健康的文明形態。事實上，在十字軍東征的後期，偉大的神學家阿奎那的托馬斯，就將希臘哲學的精華——亞裡斯多德的形而上學進行詮釋和發展，在思維模式方面和哲學相關的學術領域裡促進了歐洲的文明。因此，文藝復興運動不過是在此基礎上的全面希臘-羅馬化的過程。

這樣看來，歐洲文明的發展模式與猶太文明發展的模式類似：將最初所處的社會文明模式推倒重建，首先確立嚴格的神性信仰（尊主為大），其次建立倫理法典更新個人和社會道德水平，並建立國王和教皇的二權分立模式，然後學習其它民族先進的人性文明，最後形成自身的獨特而輝煌的高度文明。然而，兩者共同的問題是——都是人的罪性所導致的，在獲得高度文明之後，人們就開始驕傲自大，貪圖享受，努力爭取一種沒有上帝及其倫理約束的罪性自由，最終導致神性信仰遭到遺棄。於是，文明就迅速墮落，荒涼的結局定了。

4、近現代的英美文明——西方文明的輝煌頂峰

基督教改革，讓西方歐洲開始進入了迦南。社會文化的重點從單純的神性敬虔轉向“信徒皆祭司”和“職業皆呼召”的信仰在生活中的具體實踐。神性與人性在個人生活和社會文化中都開始獲得健康的平衡。文藝復興已經導致了社會文化的豐富多樣性，尤其是藝術類的成就，提升了整體文明層次。除了天主教團體之外，整個歐洲都沉浸在喜悅中。改革所帶來的人性自由空氣，不僅使普通信徒們從信仰的僵化形式中解放出來，也讓國王貴族們長舒一口氣，開始享受因天主教勢力衰落而導致的政治自由和政權回到凱撒手中的快樂。由於錯誤的神學、教義和教會體制得到糾正，

不僅是教會，社會也發生了巨大的變化。

基督教改革之後，始於17世紀的啟蒙運動，讓歐洲人的思想和創造力爆發出史無前例的生機，締造了煙花般絢爛的新文明。在之後的二個多世紀裡，歐洲的社會在神性與人性的平衡發展環境中，發揮出驚人的潛力，自然科學、藝術、經濟、憲政模式、軍事（火器的優勢）等，全面高速發展，達到了人類文明史中自羅馬帝國以來的最高點。其中，英國成為這些文明有代表性的中堅力量。儘管啟蒙運動於19世紀初期通過學術界和政界轉化成現代主義思想運動，在歐洲形成了公開挑戰基督教信仰及其思想的勢力，但其健康的發展還是一直持續了400多年，至第二次世界大戰才放慢了腳步。

這400年的輝煌，是在神性信仰、基督教倫理主導的政權管理和社會文化的前提下，羅馬-希臘傳統的世俗人性文化，特別是科技和文藝的發展，獲得了足夠自由的空間，綜合作用而導致的。這是真理神性信仰文化和希臘式理性邏輯哲學的人性文化相結合的美好果實；同時，不可忽視憲政制度的重要作用。儘管當時的世俗文化是以反基督教的性質出現，但是以暗流的方式運作，並沒有成為主導社會的勢力，卻正好彌補了當時歐洲人性文化的不足。這是一種注定的巧合。

此外，自17世紀中葉起，西方文明在歐洲文明之外，還發展出美國文明這一支奇葩。美國文明的發展過程和模式，與猶太人在摩西的帶領下的文明進程非常類似，因此其文明成果也是輝煌的，並在歐洲文明的基礎上更上一層樓，達到人類歷史中文明程度的新高峰。公元1620年，一批英國等地的清教徒，離開了逼迫他們的歐洲（埃及），乘五月之花號輪船，來到今天美國東北部的普利米斯登陸，正式進入這片迦南美地。

在登陸之前，船上的乘客集體同意制定簽署了《五月之花號公約》——美國的第一份政治契約，內容如下：

“以上帝的名義，阿門。我們這些簽約之人，是蒙上帝恩佑的大不列顛、法蘭西及愛爾蘭的威嚴的國王詹姆斯陛下下的忠順臣民，信仰之捍衛者，——為了上帝的榮耀、基督徒信仰的推廣和我們的國王和國家的榮譽，我們航行渡海，為了在弗吉尼亞北部建立第一個殖民地，因此上帝面前共同莊嚴簽約，彼此自願結為公民政治團體。為了使上述目的得以有序進行、維持和發展，亦為將來能隨時制定、構建和規範最符合、最方便於本殖民地總體利益的一切公正和平等的法律、法規、政令法案、憲章與公職，我們全體承諾對此約完全的遵守與服從。據此，於主後1620年11月11日，我們的英格蘭、法蘭西、愛爾蘭第十

八世和蘇格蘭第五十四世的國王陛下在位之年，在鱈魚角簽署姓名如下，以此證明。”

在這份契約中，至少包含了理想文明生態的三大板塊：1、“以上帝的名義”和“推廣基督教信仰”，奠定了神性信仰基礎。2、基督徒倫理，還有“公正和平等的法律、法規、政令法案、憲章和公職”。3、然後“在上帝面前莊嚴簽約，彼此自願結為公民政治團體”，確定了憲政管理和公民權利。

《五月之花號公約》明確了理想文明的三大板塊，並且共同簽署，美國文明就是按照這個方向發展的。至於文明的第四因素——文藝發展，在前三大文明板塊運作而提供的條件下，是順理成章的。這個公約對於美國文明的形成，意義超過那份專注在政治和公民權利的《獨立宣言》。《獨立宣言》更多地是代表了羅馬政治-希臘文化，而不是基督教神性信仰。因此，《五月之花號公約》和《獨立宣言》構成了理想文明生態的兩部分要素：以基督教為基礎的信仰神性文化和以理性邏輯哲學思維模式為基礎的人性文化。

在之後的300年裡，美國文明迅速發展，在經歷了獨立戰爭和南北內戰之後，文明走向成熟，並在20世紀初期一躍成為世界最發達的文明強國。美國文明在20世紀導致了全球化運動，因此對全世界產生了決定性的影響，涉及人類文明的各個方面：基督教信仰、科技、政治、經濟、軍事、教育、文藝、體育，等等。美國文明不僅是基督教文明史的最高峰，也是迄今人類文明的最高水平。

亞歷西斯·德·托克維爾（Alexis de Tocqueville 1805-1859 法國政治思想家），在其名著《論美國的民主》的第十五章中，深刻闡明了基督教是美國公民社會——民主制度的不可分割的因素，並提倡政府應當遵守基督教的道德。對於基督教信仰在美國公民社會中的作用，他是這樣闡明的：

“在美國，每星期的第七天，全國的工商業活動都好像完全停頓，所有的喧鬧的聲音也聽不到了。人們迎來了安

靜的休息，或者勿寧說是一種莊嚴的凝思時刻。靈魂又恢復了自主的地位，並進行自我反省。

在這一天裡，市場上不見人跡；每個公民都帶領自己的子女到教堂去，在這裡傾聽他們似乎很少聽過的陌生的布道講演。他們聽到了高傲和貪婪所造成的不可勝數的害處。傳教士向他們說：人必須抑制自己的慾望，只有美德才能使人得到高尚的享樂，人應當追求真正的幸福。

他們從教堂回到家裡，並不去看他們的商業帳簿，而是要打開《聖經》，從中尋找關於造物主的偉大與善良，關於上帝的功業的無限壯麗，關於人的最後歸宿、職責和追求永生權利的美好動人描寫。

美國人就是這樣擠出一點時間來淨化自己，暫時放棄其生活上的小小慾望和轉瞬即逝的利益，而立即進入偉大、純潔和永恆的理想世界的。

我在本書的上一卷裡考察過美國人的政治制度得以持久的原因，並認為宗教是主要原因之一。現在，我要研究的是宗教對個人的影響，並認為這種影響對每個公民的作用，並不亞於它對整個國家的作用。

美國人以他們的行動證明：“他們認為必須依靠宗教，才能使民主制度具有德化的性質。美國人本身對於這個問題的看法，也是一切民主國家應當理解的真理。”

（該翻譯版本來自<http://www.pacilution.com/ShowArticle.asp?ArticleID=4028>）

令人遺憾的是，始於文藝復興時期、在啟蒙運動和現代主義運動中發展壯大並在二次世界大戰後逐漸羽翼豐滿的，以抵擋基督教為主旋律的西方世俗自由主義意識形態，終於在進入後現代主義時期之後（1960-1970年代）徹底控制了歐洲的社會文化，揭開了歐洲文明走向歧途並無法避免敗落的序幕。同一種力量，來自歐洲但是步伐要慢大約50年，也在美國社會文化中逐漸滲透，同樣是通過佔領高等教育領域的方式，於21世紀初期取得了決定性的勝利，正高度自信地開始全面摧毀偉大的美國文明。

你若願意信耶穌與上帝和好，
你可以誠心向上帝禱告說：

決志信耶穌的禱告

慈愛的上帝、創造宇宙萬物的真神，你為要拯救世人，親自降世為人、就是主耶穌基督，為世人的罪被釘死在十字架上，三日後從死裡復活，勝過罪惡與死亡。現在我誠心認罪悔改，認耶穌基督為主，求主耶穌赦免我一切的罪過，賜我永生成為上帝的兒女。求主耶穌進入我心中，帶領我的一生，並賜福給我和我一家。

奉主耶穌基督的名祈禱，阿們。

回應表、請✓

我已跟著上述禱告接受耶穌基督為我的救主

我更想認識主耶穌基督，請給我有關資料（免費的）

歡迎與我聯絡

姓名：_____

聯絡電話：_____

電郵：_____

地址：_____

「覓非播舍」—— 殘疾棄兒之家

• 劉陽 •

零一五年七月十六日下午14:20，“覓非播舍之家”創始人新璋姐妹因乳腺癌永遠離開了我們，留下丈夫斯蒂夫和一群孩子。在孩子們眼中，新璋夫婦就如同天使般；在許多基督徒眼中，他們活出了上帝的樣式，愛人如己。

為棄兒哭泣

新璋的生命在2001年發生重大轉折。這一年五月，她認識了耶穌，成為一名基督徒。28歲的她從此開始了過去做夢都沒想到的經歷。

兩個月後，她第一次踏入一所孤兒院，看到一群因為殘疾而被父母拋棄的孩子。新璋的心被這些孩子觸動，她大哭了一場。擦乾眼淚，她在心底默默立下一個信念：我一定要為這些孩子做些什麼。

她未曾想到，神已為她預備好了一個男人。2001年，來自美國的鋼琴調音師斯蒂夫應邀到北京做培訓，主辦方安排的翻譯正是新璋。斯蒂夫是一位很有愛心的基督徒，他從1990年起就開放自己在洛杉磯的家免費給無家可歸的人住。

共同的信念、彼此的欣賞讓他們走在一起，2003年，新璋和斯蒂夫在美國結婚。這時，他們的生命和婚姻已和棄兒緊緊聯繫在一起。結婚之前，新璋已辭職專心做孤殘兒童的服侍工作。去美國結婚時，她是帶著一個重度殘疾的棄兒一起去的。

“求你愛的源頭向我敞開”

2007年，新璋正懷著第二個兒子Azariah。大著肚子的她不光要照顧不滿一歲的大兒子Zuriel，還要照料生活不能自理的天恩和天逗。一天裡天恩和天逗分別要插5次尿管，有時大便也需要她用手摳出來。天逗比天恩小兩歲，很愛哭，時常撕心裂肺地哭鬧，需要安撫很久才能平靜下來。

對於新璋的這段經歷，很多朋友覺得不可思議。普通家庭兩三個大人照顧一個孩子還忙得團團轉，她一個孕婦，竟要照顧三個孩子，其中有兩個重度殘疾兒！

在新璋看來，這並不是因她有多能幹，而是因她有耶穌。在最忙碌時，身心疲倦軟弱甚至痛苦難過時，她默默向神禱告：神啊，既然是你呼召我走這條服侍的道路，求你給我力量，求你愛的源頭向我敞開，讓我能源源不斷地愛出來。

有一次，她在疲倦和痛苦中剛這樣禱告完，一位美國朋友就帶著孩子出現在她的門口。這位朋友沒多說什麼，打了一盆水，跟她的孩子一起為新璋洗腳。這個不尋常的舉動讓新璋很受感動。

耶穌為門徒們洗腳的場景出現在她眼前，她明白，神知道她內心的需要，藉著朋友的舉動安慰鼓勵她，告訴她愛就是互相服侍，她所付出的一切

在天父那裡都被紀念。

2008年，斯蒂夫和新璋順服神的呼召，放下在美國的一切，回到中國創辦了專門服侍棄兒的“覓非播舍之家”。

覓非播舍，源於聖經中大衛恩待已故好友約拿單的後人“米非波設”的典故。新璋取其諧音“覓非播舍”，意思是尋覓那些沒人要的、看似沒有價值的孩子，給他們一個家，為他們撒播一片希望。

“如果你從一個被遺棄的孩子身邊走過去，這個孩子什麼都不知道，和你一起走過去的人對你也不會有指責，但如果你決定把這個孩子抱起來，這是一個需要信心的行動。因為你做了這樣一個信心的決定，上帝就會用這個孩子改變你的生命。”新璋說。

錢的事交給上帝負責

有人好奇，斯蒂夫這個瘦瘦的老外到底有多富有，竟養得起四五十個處處需要花錢的殘疾兒？

事實上斯蒂夫並不富有，他在美國的琴行委託兩位殘疾人負責托管，生意並不太好。為來中國辦孤兒院，他花光了幾乎所有的積蓄，連在美國的醫療保險也賣掉了。斯蒂夫自己身體也不好，有嚴重的心臟病，多年來他帶著心臟起搏器為孤兒院從河北到山東再到河南四處奔波。他曾帶著沒電的心臟起搏器兩年之久，因沒錢回美國做手術更換。

“如果一個人想幫助這樣的孩子，想先把錢湊夠再做，那就沒有夠的那一天。你湊多少錢才算夠？我們一個孩子有時一個月要花十幾萬醫療費，如果你計劃好了一個數目，但只要一個孩子生病或剛接收一個需要做手術的新生兒，馬上這些錢就只夠他一個人花了。”新璋說。

他們做了個大膽決定，把錢的問題交給神來負責。遇到為他們的支出擔憂的朋友，他們會開玩笑說，在做這事之前，我們已和神商量好了：錢是祂管，我們盡自己所能做分內的事。

信實的上帝沒有讓他們失望。“覓非播舍之家”發展的每一步幾乎都伴隨著神跡。尤其是在金錢上，儘管新璋夫妻並沒專門募款，神的供應一直充足。2012年5月1日，新璋夫妻剛在河南建立汝州重症兒童特護中心，回到山東後發現賬上只有300多元，而當天正是發工資的日子。再加上兩個住院的孩子需要續交醫療費，算起來總共需要5萬元。

他們正要禱告，突然有客來訪。是當地教會的幾個弟兄姊妹，送來了一位弟兄特別奉獻給“覓非播舍之家”的10萬元。他們正為神及時的供應歡喜感恩時，又在客廳的掛畫後發現一位南非的弟兄來訪時悄悄留下的5萬元。



除了金錢之外，“覓非播舍之家”還經歷了包括土地租賃矛盾、民辦孤兒院面臨的生存空間困境等難題，靠人力難以應付，新璋夫妻靠著禱告，全然的交託，神都一一為他們解決了。禱告、託付、引導、供應，在這樣連續不斷的互動之中，他們與神建立了親密的、磐石一般難以動搖的關係。

耶穌就藏在那些孩子裡

新璋夫妻一直保持低調，謝絕了不少媒體的採訪，踏踏實實地照護幾十個病殘孩子。儘管如此，他們的事通過朋友們的口口相傳，很快吸引了很多志願者。有的教會不定期為他們提供人力財力支持，也有不少大學生和社會愛心人士定

期來幫忙。“覓非播舍之家”一時間成了一座愛心基地。

有一個經常被訪客提出的問題很刺痛新璋。他們常常會問，“這些孩子病這麼重，也許很快就會死掉，你們花這麼多錢，費這麼大的力氣救治他們有意義嗎？”

新璋會認真的回答，有意義。因為上帝所創造的每一個人，無論他（她）是什麼樣，都有特別的、別人無法替代的價值。

在“覓非播舍之家”，一個原則被貫徹著：每個人都可以享受別人給的關愛，但同時也要盡自己所能去幫助別人。孩子們用餐時，常常倆倆結對，大的給小的，病情輕的給病情重的餵飯，然後自己再吃。在新璋的8個孩子中間，弟

弟妹妹會主動給天恩天逗推輪椅，或在上下坡時幫忙。

劉剛是孤兒院年齡最大的孩子，今年18歲。他患有腦癱，由於後期康復到位恢復較好，可以不借助輪椅自己走路，他在孤兒院幫助晾曬洗好的小毛巾，幫不能自理的孩子們刷牙。

殘疾兒盡心盡力服侍其他殘疾兒的場景讓很多志願者感動。

“最特別的是，他們不僅養活這些殘疾孩子，而且讓他們活得有意義。不僅接受別人的愛，也能去愛別人，哪怕就給別人一杯水，餵一口飯。”一位大學生志願者說。

曾經有人問新璋，你們有這麼虔誠的信仰，去傳福音肯定會大有成效。對此新璋說，用神的愛去服侍別人的需要，用生命來影響生命是最好的傳福音方式。在她看來，許多基督徒最好的表現是在教會裡，卻常常忽視了這個世界有很多需要的人。

癌症是神給的一份禮物

緊張忙碌的生活在2013年11月被打斷了。這個月，新璋被確診患有癌症。很多認識新璋的人聽到這消息的第一反應是震驚。很多人痛惜、疑惑，甚至對神發怨言。“她這麼愛神，為孤兒院毫無保留，神怎麼會允許這樣的事發生在她身上？”一位姊妹甚至哭泣著說，“新璋，如果你死了，我就不信了！”

但在斯蒂夫和新璋眼裡，卻是完全不同的感受。有些意外，但更多的竟是興奮。他們心裡有一份篤定，他們所信靠的神，那位知道他們一切心思意念，在過去十幾年一路帶領他們，垂聽他們的禱告，深愛著他們的神，這次一定會做些他們意想不到的事。他們的心情很像一個單純的小孩子，帶著興奮和期待要觀看自己所崇拜的父親怎樣處理一件大事。

“神的創造力和想象力非常豐富，過去他每次使用我們或滿足我們的需要都是不一樣的方法，所以這次（確診癌症）我們真的有些興奮。”新璋說。

“我身體上的痛跟耶穌所受的痛苦無法相比，祂不僅身體受苦，還遭受侮辱和背叛。

.....（文轉第16頁）

福音藥房 Novo Pharmacy

45-64 Bell Blvd., Bayside, N.Y. 11361
Tel: (718)225-1923 Tel: (718)225-1987
Fax: (718)225-1903
novopharmacy@yahoo.com

- ◆ 接受多種醫療保險
- ◆ 給予沒保險者配藥優惠
- ◆ 協助申請免費肝藥
- ◆ 送貨服務
- ◆ 設有病人關懷輔導室
- ◆ 設有福音電影等候室

感謝神！福音藥房於去年10月開幕至今，已成功地幫助低收入人士，沒醫療保險者，和牧師/傳道人在配處方藥物上節省金錢。請繼續代禱與支持！

「福音藥房」的成立乃是我們一班藥劑師回應職場宣教的行動。我們一心為主奉獻自己的專業技能、時間及金錢，並以聖經標準來經營藥房。藉此把我們熟識的職場變成基督徒宣教基地，傳揚主愛。「福音藥房」以擴展神國度為目標，全部利潤將奉獻作福音事工之用。

營業時間

星期一至五：9 - 7
星期六：9 - 5
星期日：休息
精通國、粵、英語



王新瑋姐妹因罹患乳腺癌逝世

..... (文接第15頁)

而我，還有愛我的丈夫、家人和為我禱告的弟兄姐妹。我自己越痛就越能體會耶穌的痛，體會到祂捨己的愛，也就更感恩。”新瑋流淚說。

服藥後45天，新瑋的身體裡奇跡般排出一塊直徑達7厘米的黑色塊狀物。關心她的人都鬆了一口氣。很多人歡呼，神終於動工了！新瑋夫妻也為此非常感恩。然而風雲突變，今年三月份，檢查結果顯示，新瑋的癌症擴散到了淋巴，她被宣佈只有6個月的生命。

“所有事情的發生都不是偶然的，神不會犯錯誤。我和新瑋確信，癌症是神給我們的一份禮物。新瑋身上的腫瘤就像伊甸園裡那棵分別善惡的樹，讓我們有機會選擇，是否去順服神的旨意。這個世界不完美，有很多病痛災難很多痛苦，但正是在這樣的環境之下，神讓我們有機會去選擇，選擇順服或者悖逆。”斯蒂夫說。

在愛裡沒有懼怕

從確診患癌到腫瘤排出再到癌症擴散，新瑋夫妻一次次經歷神，他們的信心也再一次得到飛躍。

新瑋說，聖經中有很多疾病得神醫治的人，這些人中有多少後來跟著耶穌到十字架前？有多少敢站在那裡遠遠看

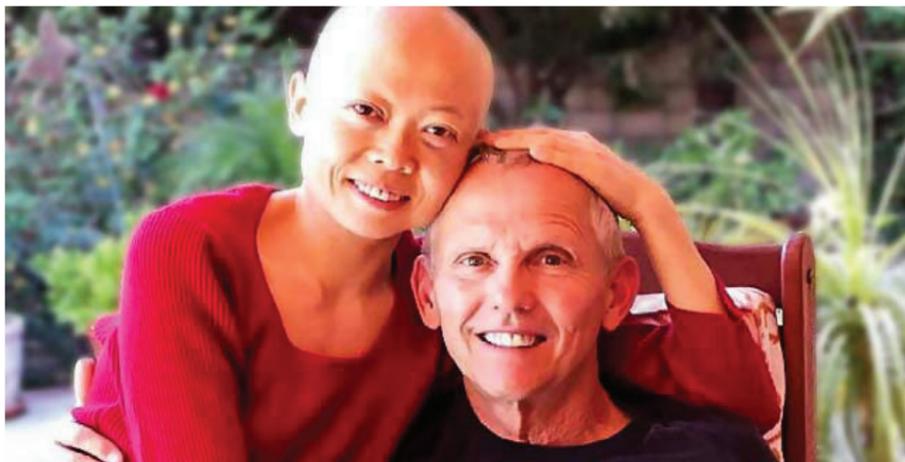
著主被釘十字架？對神說我願意，比對祂說你要醫治我需要更大的信心。因自己特殊的經歷，她知道，這兩種信心的跨越要花很多的時間和代價。

“有多少人真正願意為主活？人們生病之後常常禱告說主你要為我做什麼，你要讓我手術順利，你要讓我活過化療，有多少人問過，主，你要我做什麼？”

有多少人真正願意為主活？人們生病之後常常禱告說主你要為我做什麼，你要讓我手術順利，你要讓我活過化療，有多少人問過，主，你要我做什麼？

她說：“起初的時候，我禱告，確信神會醫治我。但這段時間，我更多地問自己，耶穌也問我，新瑋，你願意為了我付出生命的代價嗎？你愛我超過長久的日子和生命的年歲嗎？我說我願意，主。”

“我依然相信神能醫治我，但我不能為神做任何決定，我願意神為我做一



↑ 王新瑋姊與丈夫斯蒂夫

↓ 王新瑋姊與丈夫斯蒂夫講見証



切決定。我就是神手裡的一把工具，祂喜歡怎麼用我就怎麼用，”新瑋說，“如果神能使用我的生命，用我身上所經歷的病痛，讓更多人看到我們裡面真正的信是什麼？我們有沒有真信？那就是最好的事。”

孩子們是新瑋最放不下的牽掛，最小的女兒只有兩歲半；多年相守，斯蒂夫也早已成為她生命中無法割捨的部分。神知道新瑋的心思，前幾天她給孩子們念一篇文章，寫到當時戴德生的孫子孫女被關在山東濰縣集中營，有五年的時間跟父母不在一起，做母親的不知道孩子們是死是活，能做的唯一一件事就是禱告。在禱告中，神說你眷顧我所愛的，我就眷顧你所愛的。新瑋被這句話安慰了，開始流淚。

“我對神說，如果你要使用我的癌症，我願意被你用，如果有十萬個靈魂因我的緣故能進天國，或說我能在他們的救贖上有份，如果神真的抬舉我、用

我的生命去眷顧祂所愛的，我覺得太值了！”新瑋說。

在癌症的痛苦中，新瑋看到了神對她的深愛。她確信，神的心意是美善的，祂為她預備的恩典超出她的所思想。

疼痛依然還在，懼怕早已不再。還會有流淚時，但斯蒂夫以他特有的幽默說，“我們沒一個人敢說我一定比新瑋活得長。神給我們機會，讓我們在這個危險邪惡的世代可以做些事，我們不要浪費這個機會，因以後可能就沒有機會了。”

他以先知一般的急迫提醒眾人，“永恆的天堂比我們眼前的這個世界更加真實。有一天我們都要站在主面前，當主問你用祂給你的恩典都做了什麼，你可能不想跟祂討論你新買的車或你生意做得不錯。時間不多了！不要浪費時間在這個世界上！我們要為自己今世的選擇負責！”



EQ在線 心靈智商的正向思維

• 余德淳 •

詩 篇27：5-10「因為我遭遇患難，他必暗暗地保守我；在他亭子裡，把我藏在他帳幕的隱密處，將我高舉在磐石上……我父母離棄我，耶和華必收留我。」

今早的日記(2015年11月13日)是要報答昨夜請我共進晚飯的夫婦，他們在席上提問一個人生悲傷的經驗：若有人發現自己被父母離棄，我還可以用甚麼正向思維？這不是一個純輔導可解決的心結，無論怎樣說能夠體會他的情況，請他接納甚至原諒離棄他的人，他仍會追問：「上天為何不給我童年愛我的父母？我寧願窮困殘疾，也要有被愛的經歷呀！」

心理學更研究到早期失去父母愛護的人，日後會很自我、性格冷酷。若我們信有一位神，是創造有秩序的世界，怎會漏掉我的出生保護計劃？今早看詩篇廿七篇，背景是大衛生平的逃亡期，有可能他的父家也受到牽連。他的父母也有可能對搜捕他的人說：我們沒有這個孩子。有時候當我

們遭遇患難的時候，原本以為最可靠的一份力量也有可能被抽離，那時候我們可以倚靠誰呢？有時候我們的家人不是不願意幫助我們，而是他們沒有辦法；有時候不是我們的朋友不願意協助我們，而是他們也無能為力！因為明白他們的限制，我們才可以完全原諒他們。當我們無助的時候，我們有一個可以呼求的對象，就是用心靈可以聯繫的神，這就是我們人生的高峯經驗。

聖經對人向神呼求的應許是「不要懼怕，只管站住！看耶和華今天向你們所要施行的救恩……耶和華必為你們爭戰；你們只管靜默，不要作聲。」(出埃及記14：13-14)懼怕是一種感受，往往是來自一個信息；要脫離這個懼怕感覺，就要有另一個信息進來。有如敵兵要闖過來的信息，會使我們懼怕，不過，當另外一個信息傳來說：援軍趕過來了，我們懼怕便消除。懼怕也會使我們失去力量，好像一個洩氣的氣球；當我

們失去勇氣的時候，就必須換上一個新的思維，那信息就是神一定會把我高舉在災難之上。所以詩人說，我可以昂首高過四面的仇敵。寫詩的人雖然還沒有看見神對他禱告的回應，但是他已經「相信得見」，這就能保守他不喪膽的關鍵。若是我們也有這「相信得見」的信心，我們就不會灰心了。我寫日記的目的，就是從剛度過的廿四小時搜集這些「相信得見」的證據。

昨午我與一位有自閉兒子的母親談了兩個半小時，她使我肯定了人在完全無助時，可以倚靠信仰先改變心境，再改變環境。照顧自閉兒使她在公眾地方惶恐不安，在學校被人諸多埋怨，在家族聽取難堪說話，與兒子相處時，更要承受兒子的脾氣。人生最具毀滅性的習慣就是憂慮，最難克服的就是害怕。這位母親在十八年來得到最好克服憂慮和害怕的祕訣就是信心。神在患難中保守她，賜她在教會裏享受到平安。神把她的羞愧感

除去，相反將她和兒子高舉；她兒子現在是無師自通的日文學者，還帶母親去日本旅行，在網上與日本人做筆友。每逢母親外出返家，必見這位廿一歲的兒子，將衣服洗滌好、又預備好飯菜給母親吃。我們更商討月底去神學院教學生「如何了解自閉人士」。

昨日昏我便收到這位母親的回覆：「余生，今天真的很感謝你給我很多寶貴意見，更加感謝你讓我孩子有機會分享神在他身上的恩典，他已經答應在27/11分享……」以下是他在教育學院的分享、「與光同行」漫畫書讀後感及我的見證。希望與你分享，我和孩子在神的恩典下的心路歷程……。

聖經說：「你向來是幫助我的……我父母離棄我，耶和華必收留我。」(詩篇27：9-10)

是的，人對神的信心可以改變自己悲觀的心態，人可以活著時看見神的恩惠！